

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMER

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MILAN KRAVANJA 032798
1301 COURTHOUSE RD APT 1710
ARLINGTON VA 22201-2537

IE



Serving in Ohio and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians
Vol. 100 — No. 8 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, FEBRUARY 26, 1998

ISSN Number 0164-68X

60¢

Lenten Message is of Self-examination, Perfection

Turning on the television, listening to the radio, reading the newspaper, or simply engaging in casual conversation with co-workers or friends, one cannot help but be either distressed or distracted about public and private morality.

If the pollsters are to be believed, many citizens seem to hold that the private life of persons is to be left private. I hope that I am not being too naïve when I state that it might be that many people in the United States do not want to judge others because they fundamentally believe that they cannot judge other's behavior (especially those based solely on allegations) because they are so aware of their own lapses.

Perhaps many hearing the words of Christ echoing in their ears about casting the first stone, are loathe to condemn the alleged actions of others. Perhaps.

If the latter is the case then it is a good starting point for this great season and journey through Lent upon which we are now embarked.

We are sinners. No one of us is perfect. As such we might be rightly leery of judging the actions of others. As such we might need to hear some other words of Christ: "Be perfect, therefore, as your heavenly Father is perfect" (Matthew 5:48).

Be perfect! What a tall order. What a frightening prospect. This command of the Lord appears to be so frightening particularly when we examine our own lives and see how far off the mark we are. But we must not let that deter us from following the mandate of the Lord. So let's examine what the Lord asks of us.

Our being perfect means our fulfilling the purpose for which we were created, namely, to be like God: to be just, forgiving, bearing with each other's faults, living in peace and joy, and above all, being loving.

The season of Lent affords us the opportunity to

examine ourselves to see where we have fallen short of being perfect. It is a time for us through fasting, praying, and sharing to grow in perfection.

During this season of Lent we look at ourselves carefully and we discover that we are indeed sinners,

we are indeed imperfect. But we discover something more: there is a God who calls us to perfection and enables us to be so.

Finally, let us remember well that this season of Lent is ultimately about preparation for the great feast of Easter when we remember the very public death of the Lord as well as the very public consequences of this resurrection. In his dying and rising, human history has been changed.

During this season of Lent, we Christians might do well to recall that, sinners all, we are called to be perfect by virtue of the victory won over sin and death in the dying and rising of the Lord Jesus Christ.

May we use this season of Lent to remember and grow in that perfection for which we were created and redeemed.

--Most Rev. Anthony M. Pilla
Bishop, Diocese of Cleveland

Keep Brain Young

Can we actually become smarter throughout life, or are our abilities limited by early childhood experience?

Dr. Fred Gage of The Salk Institute of Biological Studies and his research team demonstrated that placing adult mice in an "enriched" environment actually stimulates an increase in the number of brain cells. It is hoped that further studies will indicate the same for our aged population.

Bishop Baraga
Weekend
Sept. 5 & 6
Cleveland, Ohio

Slovenia to pay Italy over war

Italy will accept \$62m from Slovenia in compensation for property seized from ethnic Italians who fled the country after the second world war, the Slovenian foreign ministry said on Thursday, Feb. 5.

Italy's foreign minister, Lamberto Dini, agreed in talks with Slovenia's prime minister, Janez Drnovsek, on Wednesday that Italy will accept money rather than demand the return of the property. "This is a very important political step forward because Italy has thus confirmed the validity of the Osimo and Rome agreements," Franco Juri, state secretary for bilateral relations, said.

Under the two agreements between Italy and former Yugoslavia, Yugo-

slavia agreed to pay a total of \$110m in compensation for property confiscated from Italians who left the country.

Mr. Juri said Slovenia's share of this was \$62m, \$35 of which has already been deposited in a Luxembourg bank. Some 21,000 Italians left Slovenia after the war, he added.

Italy had originally blocked the signing of an association agreement between Slovenia and the European Union because Slovenia, which broke away from former Yugoslavia in 1991, refused to return confiscated property. But Italy later dropped its objections and Slovenia signed the association agreement in June 1996.

--Reuters, Ljubljana



Mirk and Emma Yama Celebrate 50th Anniversary

Congratulations to Mirk and Emma (Tursic) Yama of Euclid, Ohio who celebrated their 50th Wedding Anniversary recently. Friends and family gathered at Sterle's Slovenian Country House restaurant on November 29, 1997 to help them celebrate this great day.

Pictured above are the Yamas in the background, with bridesmaid Emilee Jenko in front, center.

No Medals for Slovenia

Slovenia received no medals during the Winter Olympics in Nagano, Japan.

They were hoping for medals in skiing - slalom and giant slalom, ski jumping and in the biathlon.

Andreja Grasic came in 5th place in the biathlon. She missed the gold by only 1 millimeter in the shooting.

Primož Peterka jumped very good, unfortunately not

good enough for any medals. He also came in fifth.

And finally, Jure Kosir took fifth place in the giant slalom.

The women's biathlon relay team came in 9th place.

Canada by the way, earned more gold medals than the US, the first time in Olympic history.

--Marjan Skvarca
Internet

Rev. John Kumse, Tom Celestina enjoy weekend in Turkey

LJUBLJANA, Slov. --This past weekend, Fr. John Kumse and I took a three day trip to Istanbul, Turkey.

It is a fantastically interesting city. -- I have never seen or experienced anything like it before. But we did have a great trip and saw some interesting mosques and palaces.

We took off our shoes and walked around a number of mosques.

Shopping is different. You have to bargain for everything. It is incredible. They sell everything everywhere. I saw some of the strangest street carts filled with merchandise. It is too wild to explain.

The weather was in the 70's, hot and sunny.

The food was not that great. Maybe it was the spices.

There were only seven people in our group, three Americans and four Slovenians.

Our plane arrived back in Ljubljana at 6 a.m. on Monday, Feb. 23, and I was at work by 9:30 a.m.

--Tom Celestina
via Internet

Jim's Journal

By Jim Debevec



What do you call a Sister who is in charge of the top floor of a convent?

Answer: Nun of the above.

Did you notice that shiny white stretch limousine that was parked in front of the Slovenian National Home on Sunday, Feb. 8 during the Combined Choruses concert? It belongs to none other than our very own neighborhood Slovenian Karl Klesin. He will drive you in the limo to wherever you wish to go.

He says he'll drive you to the airport and/or pick you up, (what a great send-off for your parents taking that special vacation); he will drive you to regular events such as anniversary dinners, or even the ball game. His advertisement is on this page and the stretch limo in the drawing is the one Karl drives. We noticed it contains a nice radio, TV, bar and it is a good way to travel in style. Call Karl at 361-4337 to stretch your imagination and your lifestyle.

Received a call from Lewis C. Stafford of Marietta, GA. He says a "shoat" is a young pig. He is correct and is the winner of our sincere and heartiest congratulations.

Thanks to Robin Verhose, the Voice of the New York Stock Exchange, for submitting this interesting word puzzle.

As they say, "One good turn deserves another." Our knowledgeable St. Clair at-

torney and former Chairman of City Council, Edmund Turk proposes this question: "What is written fore and aft on one side of a ship and aft and forward on the other side?" To all the Mensa wannabees, we offer a hint, it can be figured out logically. We'll give the answer a little later.

Every once in a while aren't you glad you did the right thing? We have been noticing newly-elected local Ward 13 Cleveland Councilman Joey Cimperman just about everywhere lately. In talking with him and seeing the dynamic young fellow in action, we are delighted to report he is progressing beautifully and demanding positive action for the residents in his Ward. Right now, we are very delighted we supported and endorsed the concerned and energetic fellow.

At a recent merchants meeting, someone proudly remarked that he looks like future mayoral material. Keep going, Joe, you are on the right track.

For all the "Home Improvement" fans. How do you get rid of varnish? Answer: you take away the "r".

When I was younger I lived on nothing but water for 3 weeks at a time.

How come?
I was in the Navy.

It's good to see John Telich had the cast removed from his broken ankle. John feels so good, he's going to Forfar, Scotland next month to participate in the Rotary World Championship of curling. John is an excellent curler and has been participating in the game for years.

He says it's a tradition in curling that when you lose a game you buy a round of

drinks. He says for every game he loses, he gains 4 friends. The insurance man sure has made a lot of friends lately.

That story on closing day last Sunday about the Olympic runner who was set adrift in the Pacific Ocean for a month, then held captive by the Japanese during the war was interesting. Unfortunately, it was the Japanese who were hosting the Olympics, and the hero of the story was a *summer* Olympics participant. Didn't make much sense. Guess they were running out of material. Zzzzzzzzzzz.

Had to admire John Telich Jr., the local sportscaster on channel 8 who was mystified over a baseball athlete whining about the breakfast milk not being cold at the training camp in central Florida while 1/4 mile away a terrible tornado and had destroyed hundreds of homes, left 39 people dead, and thousands of people homeless.

Congratulations to both John Telichs and fellow news-anchor Dick Russ who do *quality* outstanding jobs all year round! Our Slovenians are noted for getting right to the heart of the matter, and these news reporters are a superior example.

Answer to Edmund Turk's question: "What is written one way on one side of the ship, and backwards on the other?" Answer: The ship's name. All you cruise vacationers should have gotten that one.

Thought you could get away without a puzzle for this week? No such luck. This one comes from Lewis Stafford. The question is: What is QTH?

And for those on the ball, remember there is a question still hanging from last week. It is: What is a bug? Clue: Di, da. Da, di.

Good luck and remember: The center of gravity is a v.

Comments: mail: Jim's Journal, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103; fax: (216) 361-4088, or e-mail at jim@buckeyeweb.com

What do you get when there are 30 rabbits in a row marching backwards?
A receding hairline.

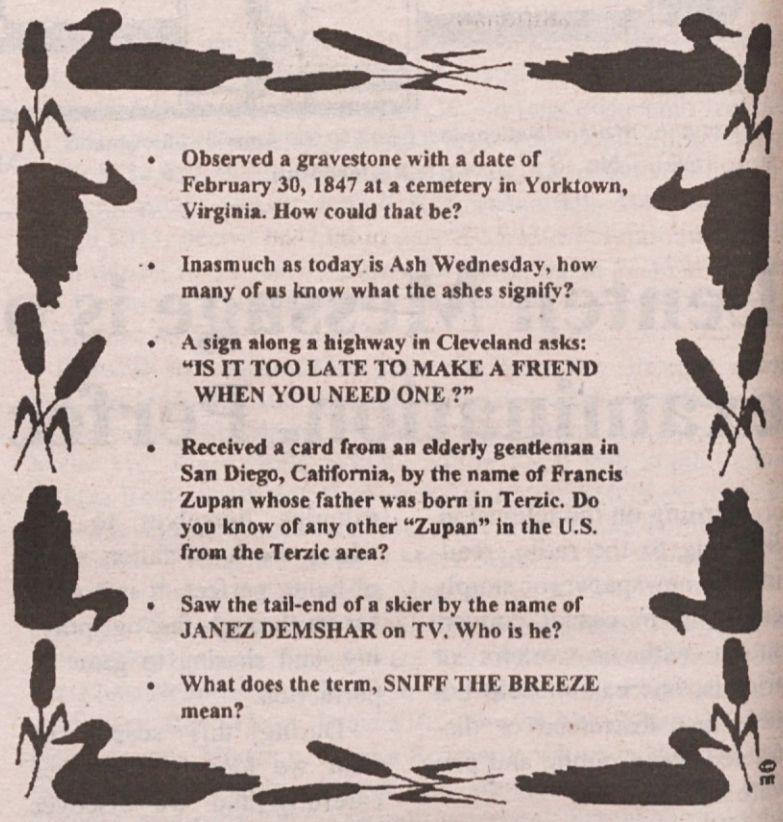


Early American colonists made gray paint by boiling blueberries in milk.

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

MAYBE YOU KNOW?



- Observed a gravestone with a date of February 30, 1847 at a cemetery in Yorktown, Virginia. How could that be?
- Inasmuch as today is Ash Wednesday, how many of us know what the ashes signify?
- A sign along a highway in Cleveland asks: "IS IT TOO LATE TO MAKE A FRIEND WHEN YOU NEED ONE?"
- Received a card from an elderly gentleman in San Diego, California, by the name of Francis Zupan whose father was born in Terzic. Do you know of any other "Zupan" in the U.S. from the Terzic area?
- Saw the tail-end of a skier by the name of JANEZ DEMSHAR on TV. Who is he?
- What does the term, SNIFF THE BREEZE mean?

Please respond to:
John Mercina, P.O.Box 99251, Cleveland, Oh 44199

'Dynamics of Ohio Legislature' is subject of Ed Jerse Lecture

The Slovenian American Heritage Foundation (SAHF) is pleased to announce that Edward S. Jerse will be the first speaker in their 1998 Lecture Series. The event, which is free and open to the public, will take place on Wednesday, March 11 at 7:30 p.m. in the Lower Hall of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid.

Ed Jerse (D-Euclid) represents the 14th District in the Ohio House of Representatives, which includes the cities of Euclid, Richmond Heights, South Euclid, Lyndhurst, and Mayfield Heights. In his presentation, Mr. Jerse will provide an insider's view on the workings of the Ohio General Assembly.

His discussion will review some of the important issues facing the State including school funding and the Cleveland School District situation. In addition to his distinguished career in public service, Ed Jerse is a Trustee of the Slovenian American Heritage Foundation.

Ed Jerse will be available to answer questions from the audience. A coffee and strudel social will follow the lecture.



SPECIALIZING IN AIRPORT RUNS

- ANNIVERSARIES
- BIRTHDAYS
- PROMS
- SPECIAL EVENTS
- WEDDINGS

KARL KLESIN
361-4337

J & K Limousine Service \$45.00 per hour

YOU HAVEN'T LIVED UNTIL YOU'VE CRUISED



22078 Lakeshore Blvd.,
261-1050 FAX 261-1054

COME IN OR CALL
YOUR OFFICIAL
CRUISE VACATION
HEADQUARTERS



France Prešeren: A Poet For All Times

By Stane Kuhar

February is traditionally viewed in the United States as a month where history and persons who made major contributions to the development of the United States are honored and acknowledged in various manners. For example, we honor two great American presidents, George Washington ("Father" of our country) and Abraham Lincoln, on a recognized national holiday known as "President's Day." For African American February is referred to as "Black History Month."

For those who are Slovenian either by birth or desire, February is considered in the Republic of Slovenia as an important time in the year through the honoring of **France Prešeren**, considered as the "Father of Modern Day Slovenian Poetry" and perhaps is best known for his poetic style in the Romance meter format.

Prešeren was born on December 3, 1800 to Simna and Mine (nee Svetinove) Prešeren in the village of Vrba. Vrba was a locale in then "Upper Carniola." Or what would be considered today as the northern region of "Gorenjska" in Slovenia. In addition, two more sons and four daughters were born to Simna and Mine Prešeren.

The Prešeren family lineage had numerous vocations to the priesthood in the Roman Catholic Church such as relative Jožef Prešeren as a "kaplan" in the Kopan locale.

France Prešeren was born into a world where the social order was and would continue to change and where the ideas of "self-determination" for each nation would eventually occur: some in non-violent manners; most in more violent ways. During France's early childhood years the Slovenian people came under the political and military control of the French through the Napoleonic Wars and were referred to as the "Provinces of Illyria" (1809-1813).

One significant development despite this control was the allowance by the French for the local populace to be taught in their native language at the elementary school level as the primary language. As such, the local language, in this instance Slovenian, would be the primary language; and not German, Hungarian or Italian.

By 1810 Prešeren had already moved away from his birthplace Vrba and was enrolled at the local school to prepare for admittance to the "Gimnazija" in Ljubljana. This meant primary study in Latin. The Gimnazija system was a six-year

program. Upon successful completion at the Gimnazija Prešeren was then admitted to the University of Vienna where he successfully completed his chosen course of legal studies and received in 1828 his "juris doctorate" (JD). Or legal degree.

During these years of study Prešeren became acquainted with new found and lifelong friends who would also play a role in the development of a Slovenian "nation" and the eventual formation of a unified Slovenian language as the primary use of writing and speaking in Slovenian. These friends included Matija Cop (1797-1835) and Andrej Smole (1800-1840). Of the two, Cop could be considered as Prešeren's primary literary critic and supporter to have poetry written in Slovenian.

Prešeren expressed the feelings and aspirations of the Slovenian people with the beauty of their own language in a Romance format by incorporating Slovenian folk lore, history, and current events to raise their consciousness and ideals as one "united people and countrymen." This could be best expressed in his famous "Zdravljica" (A Toast) poem. Or in his epic and symbolic poem "Krst pri Savici" (Baptism by Sava).

Prešeren brought beauty, romance, and a sense of one people through his use of secular poetry in the Slovenian language that had not until this point been written by and for Slovenian people. France Prešeren provided a light of hope and future to the Slovenian people. Like so many of his compatriots Prešeren's life-span was too short and after a period of illness Prešeren passed away in the morning hours on February 8, 1849.

Printed below is a shortened version of his famous poem "Zdravljica" that today is the national anthem of the Republic of Slovenia.

Zdravljica

"...Spet trte so rodile,
prijat' lji, vince nam sladko,
ki nam ožvlja žile,
srce' razjasni in oko,
ki utopi
vse skrbi
v potrtih prsih up bodi.

Komu najprej veselo
zdravljico, bratje, č'mo
zapet?

Bog našo nam deželo,
Bog živi ves slovenski svet,
bratje vse, kar nas je,
sinov slovenč matere!"

A Toast

"... The vintage, friends, is
over,
And here is sweet wine once
again,
Which makes all hearts
recover,
Puts fire into every vein,
Drowns dull care
No matter where
And summons hope out of
despair.

To whom with acclamation
And song shall we our first
toast give?

God save our land and na-
tion

And all Slovene(ians)
where(ever) they live,
Who own the same
Blood and name
And who glorious Mother
claim(!)..."



Primorski Club Dinner Saturday March 21

The annual dinner of the Primorski Club will be held Saturday, March 21, at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. The dinner will be served at 7:00 p.m. and music will be by Tony Klepec. Tickets for the evening are \$19.00 per person and are available from Primorski Club member or by calling Sabina Milavec at 216-953-9116.

The Primorski Večer is always a delightful evening and this year will be no exception. Groups of Primorski Slovenes will be coming again from the Pittsburgh, Toronto, and Girard, Ohio areas. Call Sabina for your tickets and more information.

Slovenia Economy

Slovenia's 1997 Exports - US \$8.4 billion, 1997 Imports \$9.4 billion (Slovenia is importing more than it is exporting.) Trade deficit of (US) \$985.9 million.

Average Net Salary: (As of Dec. 1997) SIT \$157,783 (US \$922).

Pensions increased by 4.7 percent as of Feb. 1.

Unemployment: There are 128,572 registered unemployed in Slovenia as of December, 1997, 14.8 percent.

Slovenia's income from tourism amounted to (US) \$1.18 billion in 1997, down 4 percent or (US) \$47.2 million from 1996. In trips abroad, Slovenes spent a total of \$544 million dollars.

--Tom Celestina
Via Internet



One of the best known family restaurants
for homemade entrees and desserts

Seafood • Sizzling Steaks
Chops & Chicken
Excellent International Cuisine

Cozy Atmosphere
Reasonable Prices
Excellent Service & Value

☆ Special Recognition Award ☆
for Food Service Sanitation

DAILY BUSINESSMAN'S LUNCHES
11:30 a.m.-4:00 p.m.

Mon.-Thurs. 11 a.m.-10 p.m., Fri. & Sat. 11 a.m.-11 p.m.,
Sun. 11:30 a.m.-8:00 p.m.



1998 TRAVELMAX TOURS 1998

ESCORTED EUROPEAN VACATIONS

♦ ROMANTIC CENTRAL EUROPE ♦

6 countries, 16 days

Germany, Czech Republic, Slovakia, Hungary,
Slovenia, Austria

Tours departing June 9 and June 23

♦ The Country Tour - FROM TUSCANY TO LAKE BALATON ♦

4 countries, 16 days

A countryside tour featuring food and wine
Visit Italy, Austria, Slovenia, and Hungary

Tours in July, August, and September

♦ CROATIA AND THE ADRIATIC COAST ♦

Tours in July and August

♦ SLOVENIA A Two Center Holiday ♦

One week by the Alps
Bled - Bohinj

One week by the sea
Portoroz

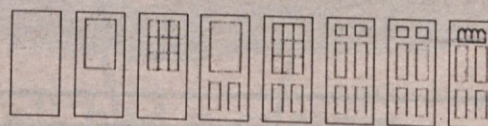
Tours in June, July, August, and September

♦ TREKKING - HIKING ACTIVE HOLIDAYS IN SLOVENIA ♦

Call MIKE CERAR at **TRAVELMAX, Inc.**
(800) 677-1313 or (216) 692-1700
911 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119

LAVRISHA Construction & Repair WINTER SPECIAL

FREE*



STEEL ENTRANCE DOOR

With purchase of 10 or more ROYAL VINYL WINDOWS or 15 or more SERIES 8000 NEW CONSTRUCTION VINYL WINDOWS.

*As a special off-season offer we will include free of charge **with** every order of **10 or more Royal** Replacement windows or **15 or more Series 8000** New Construction Vinyl windows placed between January 5 and February 28, 1998 one (1) steel entrance door.**

BUILDING & IMPROVEMENT SERVICES

6507 St. Clair Avenue - Cleveland, Ohio 44103
216 / 391-0035



Frances Barman, center, is shown surrounded by some of the 200 friends who attended her 100th birthday party at Sterle's Country House on Sunday, February 22. A Mass of Thanksgiving was celebrated at 12 noon in St. Vitus Catholic Church in Cleveland. Bishop A. Edward Pevec was the main celebrant. The reception followed the Mass. Pictured is Frances, seated, center; back row, left to right are Marie Orazem - St. Anne Lodge No. 4 AMLA Secretary, Madeline Debevec, Lodge 4 Vice President, Stanley Zihel president of American Mutual Life Association, Josie Ambrosic, Treasurer, Lodge 4, Dorothy Urbancich, Lodge 4 member, and Frances' son, Tony Colnar. For the occasion Tony flew in 2 cousins from Slovenia and 12 relatives from Duluth, Minn.

(Photo by Rev. Joseph P. Božnar)

Remove State from Education

Editor:

Now that the Ohio General Assembly has officially voted to place the frivolous school tax on the May ballot, it will be up to the voters of Ohio to remove the state from education. Completely.

Never mind sucking out billions more in taxes from Ohioans to continue the immoral financing of public schools. Get all government out of education and let freedom in the marketplace provide it. Couldn't be any worse than the bureaucratic slop that passes for public education today.

Once we remove government, freedom will take over, and education options will abound. Parents could then pick and choose freely the best for their children and circumstances. The competition would create the finest schools in the nation, a model for districts around the country. It would be another first credited to Ohio, another feather in our cap to lead the way in educational freedom.

My guess, though, sad to say, is that we are so far re-

moved from any concept of the excellent schools freedom in education would produce that we'd rather resist trying freedom and instead continue tinkering with and publicly financing the current proven disasters. One after another in Ohio, and school after school throughout the nation.

So we'll shift the costs from local property owners to the state and further centralize power in Columbus; deluding ourselves that dollars, boards, and bureaus from the General Assembly will fix the schools; ignoring declining test scores, escalating violence, and ongoing drug abuse because - Hey! -- our bureaucrats did *something*. Not the *right* thing, just something, *anything*, the politically expedient thing.

And that's the tragedy. For parents. For students. For freedom. But it need not be. Not if we seize this school-funding battle for the opportunity that it is and separate schools and state.

--Joseph M. Ogrinc
Bratenahl, Ohio

Dr. Matjaz Klemencic Receives Promotion

Many of our readers have met Dr. Matjaz Klemencic of Slovenia during his numerous visits to the United States and Canada. He is a historian by profession and has specialized in his research and published work in the history of Slovene Americans. A few years ago he published his book about the history of the Cleveland Slovene American community.

Yesterday's issue of the Ljubljana daily *Delo* had an article indicating that Mr. Klemencic was one of seven academics promoted to the rank of university professor ("redni profesor"). After some two decades of research and publishing on Slovene Americans, Dr. Klemencic achieved what was one of his most desired goals. Congratulations to Matjaz!

Rudolph M. Susel



Duluth, Minnesota is named in honor of Daniel Greysolon, Sieur Duluth, a French trader who visited the site about 1679.

House for Sale

Richmond Hts.
Beverly Hills Dr.

Brick Bungalow, 4 Bedrooms + finished dormer. Full finished basement. Hard wood floors. Wood burning fireplace. Large scenic wooded lot + deck. Principals only. \$151,000.00.

481-3572 - 481-3572

House for Sale

29043 Ridge Road, Wickliffe, Ohio, newly updated 3 bdrm. 1 1/2 bath cape cod design. Park-like 1/2 acre lot. C/A, large living rm W/FP, dining rm, appliances stay with kitchen, new carpeting, attached garage and full basement. Must sell! Asking price: \$137,900.

Call (440) 944-3821
for an appointment

(2-26)

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

Pianist Dubravka Tomsic Performs at UCLA

LOS ANGELES - The celebrated Slovenian pianist Dubravka Tomsic will appear in concert at UCLA's Schoenberg Hall on Saturday, March 28th at 8:00 p.m. A private reception for Ms. Tomsic with members of the Slovenian community will follow the performance.

The program will include Beethoven's Sonata in G Major, Op. 31, No. 1; Debussy's "Images, Book II" and "L'isle Joyeuse," Brahms' Fantasies, Op 116 and "Variations on a Theme of Paganini, Op 35, Book II."

Tomsic was born in Dubrovnik, Yugoslavia in 1940. She gave her first public recital at age five and in 1952, after playing for Claudio Arrau in London, the 12-year-old Tomsic moved to New York to continue her studies at Juilliard.

During this time, she made her New York Philharmonic debut, gave a recital in New York's Town Hall and appeared with the Rochester and New Haven Symphony Orchestras. In 1957, she presented a Carnegie Hall recital attended by Artur Schnabel, who included a glowing account of the occasion in his memoirs.

Tomsic subsequently studied with Schnabel for

two years before returning home to Ljubljana, Slovenia.

Tomsic has performed throughout Europe, Australia and Asia, appearing as a soloist with most of Europe's principal orchestras and performing at international festivals in cities such as Vienna, Prague, Naples, Dresden, Mexico City, and Dubrovnik.

Although audiences in other parts of the world have heard over 3,000 of her performances, American audiences have only recently become acquainted with her dazzling playing. She has performed in Chicago, Seattle, San Francisco, Cleveland and Boston. Her stellar performances of Beethoven's Concerto No. 5 with the Boston Symphony in 1994 prompted an immediate re-engagement for performance in Boston and New York's Carnegie Hall.

Tickets to see Dubravka Tomsic's performance are available for \$25 at the UCLA Central Ticket Office. For information call UCLA at (310) 825-2101.

Tickets to the private reception for Ms. Tomsic following the performance are \$10. To reserve tickets or for more information, please contact the Honorary Consul of Slovenia, Mark Ryavec, at (310) 392-5820.

1998 TRAVELMAX TOURS 1998



Experience California while visiting the

California Missions

Learn the story of the
Franciscan Missions of California
from their founding in the 1700's until today.

Travel with an Archbishop and pilgrims from Slovenia
on this exciting, value-packed tour from
September 7 to September 19, 1998.

Fly from Cleveland to San Diego and return from San Francisco.
Air transportation is available from other cities.

Travel by deluxe motorcoach along the California coast from San Diego to San Francisco and Sonoma County. Along the way visit:

- ✱ 14 Franciscan Missions founded in the 1700's
- ✱ San Diego Zoo
- ✱ Mount Palomar Observatory
- ✱ Los Angeles
- ✱ Universal Studios
- ✱ Hearst San Simeon Castle
- ✱ Ocean Liner Queen Mary
- ✱ Muir Sequoia Forest
- ✱ Sea World
- ✱ Day in Mexico
- ✱ Disneyland
- ✱ Hollywood
- ✱ Golden Gate Bridge
- ✱ Alcatraz Island
- ✱ And More!!

Tour includes: Superior First Class Hotels,
Breakfasts and Dinners,
All entrance fees, and more!

From Cleveland with air: \$1,855.
Land tour price: \$1,625.



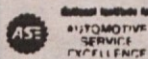
CALL TODAY TO RESERVE YOUR PLACE ON THIS JOURNEY!

Call MIKE CERAR at TRAVELMAX, Inc.
(800) 677-1313 or (216) 692-1700
911 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119

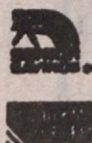
MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE



222ND STREET
940 East 222nd Street
261-9544

200TH STREET
470 East 200th Street
481-5822

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

Concerning the Wends Settlement in Texas

By John Maljevec

CULVER CITY, Calif. -- In 1946-1949 I was an enlisted man in the U.S. Marine Corps on assigned duty as a member of the Presidential Guard in Washington, D.C.

Fluent in Slovenian, Serbian, and Czech I had the opportunity of engaging in conversation some of the Yugoslav Embassy delegation at a United Nations function. I became friendly with some Serbs including a daughter of one of the Yugoslav military attaches and the then Ambassador Sava Kosanovich.

I was subsequently invited to many of their parties and functions. At one picnic of the mainly Serbian group I became caught up in a discussion with a most knowledgeable person about Slovenian origins. He enlightened me about these different Slavic groups: Ruthenians, Sorbs/ Wends, Slovaks and Slovenians. His knowledge as an educator was fascinating and rich. I believe he said he worked in the Detroit area.

When I was a child in the 1930s I came in contact with a group of people who were called Wends. They spoke a "Ribichan" or kind of Magyar Slovenian dialect in Bethlehem, Pennsylvania where they lived. They were Lutheran or of the Pravoslavni faith, as I remem-

ber. In the 30s my family visited old Slovenian friends in the Bethlehem, Pa. area.

There we met some Wends or Wendish people who were neighbors of my parents' friends. These Wends were also Lutheran, Catholic or Pravoslavni faith.

The old Wends of Europe who lived in the high country became known as Sorbs (not Serbs) and were mostly Germanized by the 20th century.

The old Wends in Europe who lived on or along the rivers (Slo or Slova) became known as Slo-Wends (Slovenish), a German expression from which Slovenian could have been coined. This may or may not be fact, I'm just repeating what I gathered from this erudite fellow from Detroit and the Wendish people from Bethlehem.

Over the last Christmas holidays I was touring parts of Texas. I was surprised to find some German, Polish, and Czech communities that still spoke their languages after about 4 or 5 generations of being in Texas. Also, I visited a Wendish-founded community in Serbin, Texas, which was founded in 1855.

About eight years ago, I saw a documentary film about Shiner, Texas where a Czech community was settled in the 1860s. I visited Shiner,

its Catholic Church, cemetery and brewery. While there, I was befriended by a 4th generation Shiner native named Dennis Marz, who still speaks Czech. He told me a lot of history and traditions of Shiner, the cleanest little city in Texas with the best Shiner beers brewed in the revered Czech and German tradition -- with real hops -- at the Kosmos Spozetl Brewery founded in 1909 which is still going strong.

While in Shine, I picked up a pamphlet on the Texas Wendish Heritage Museum which is in Serbin, Texas, only some 150 miles away. I spent a very interesting day there. I visited the Wendish Heritage Museum, St. Paul's Lutheran Church, the cemetery and the library.

At the library I read some first-grade Wendish books. It contained words like Slovene with some Czech and German interjections. In the museum there was an old two-row Horner button box accordion. I was told that only two persons still spoke Wendish and they were in their 80s and in local rest homes.

Even though the local Wendish people have lived in Serbin for 4 or 5 generations they still have a Slovene type of accent like many of the Slovenians in Barberton, Cleveland, and Pennsylvania. They do not speak with a Texas drawl!

John Maljevec is from Barberton, Ohio and is a Marine Corps veteran of WWII and Korea. His business is "Master Sand Blasting" in Culver City, Calif., phone number 213-870-3974. Thanks to Ernest A. Ryavec of Santa Monica, California for this article.

Carl Sagan used 'Slovenians' as ethnic example in 'Contact'

FORWARD: I recently read the *New York Times* best-seller book "Contact," written by the Pulitzer prize winning author of "Cosmos," astronomer Carl Sagan. The story is now a major motion picture from Warner Bros. starring Jodie Foster and Matthew McConaughey. In the book, Carl Sagan discusses the issue of racial, religious, national, ethnic, linguistic and economic differences. I was surprised that he used Slovenians as one of his examples. Contact was written in 1985, before Slovenia's independence and world recognition. --Phil Hrvatin.

Quote from the book *Cosmos*. "From 26 light-years away, 230 trillion kilometers. It's hard to think of your primary allegiance as Scottish or Slovenian or Szechuanese when you're all being hailed indiscriminately by a civilization millennia ahead of you. The gap between the most technologically backward nation on the Earth and the industrialized nations was, certainly, much smaller than the gap between the industrialized nations and the beings on (the planet) Vega."

Independent and
Catered Living



Hilltop Village

A RETIREMENT COMMUNITY

- Private garden apartments
- Housekeeping
- Planned activities
- Transportation
- 24 hr. Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals
- No endowment or entrance fee

Call us today for a lunch and tour

25900 Euclid Avenue
Euclid, Ohio 44132
261-8383

TAX TIME IS HERE

Come In or Call Us for Appointment
Cleveland
Accounting Service

6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103
881-5158

Perkins Restaurant



22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216-732-8077

Operated by Joe Foster

Pick 4 Through The Ages



Even William Tell had a system.



You Could Win \$5,000!



FEEL LUCKY TODAY?
Please Play Responsibly.

*The number combination depicted above is for advertisement purposes only and is in no way verified or endorsed by The Ohio Lottery Commission and its retailers.

Lottery Players are subject to Ohio Laws and Commission Regulations ©1997 Ohio Lottery Commission.
William G. Howell, Executive Director, Ohio Lottery

Coming Events

Friday, March 6

Fish Fry Dinner at Slovenian National Home, 3563 E. 80 St., Cleveland.

Saturday, March 7

St. Clair Rifle & Hunting Club is sponsoring a Dinner-Dance (Lovska Večerja). Veseli Godci orchestra will play for dancing. For information call 289-6732.

Sunday, March 8

Christ the King Lodge #226 KSKJ celebrates 70th anniversary at 10:30 a.m. Mass in St. Vitus Church. Family-style dinner at 12 noon in St. Vitus auditorium prepared by Julie Zalar and staff. For dinner tickets call (440) 944-0020 or (440) 256-3137.

Sunday, March 8

Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, with B. Box Jammer featuring Diane Matthey, Polka Hall of Fame nominee.

Friday, March 13

Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, Ohio from 7:30 p.m. to 11:30 p.m., featuring Dan Peters.

Sunday, March 15

Man/Woman of the Year Banquet in Slovenian National Home, St. Clair, Cleveland sponsored by Federation of Slovenian Homes. Contact local Slovenian home for tickets.

Friday, March 20

Fish, shrimp or pierogi dinner, Slovenian National Home, E. 80th St. from 5:30 to 8 p.m. Donation \$7.

Saturday, March 21

Dinner-Dance sponsored by Primorski Club, Contact 732-7527.

Sunday, March 29

Holmes Avenue Pensioners Spring Dinner-Dance at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Music by Dan Peters orchestra. Donation \$12.00. For tickets call 943-3784 or 531-2088.

Friday, April 3

Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, Ohio from 7:30 p.m. to 11:30 p.m., featuring Bob Kravos.

Sunday, April 5

Benefit Chicken or Pork Dinner in St. Vitus Auditorium, Cleveland, sponsored by the Holy Name Society, St. Mary Magdalene Lodge KSKJ and St. Vitus Lodge #25 KSKJ. Serving from 11 a.m. to 1:30 p.m. Adults \$10, children \$5.

Friday, April 17

Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, Ohio from 7:30 p.m. to 11:30 p.m., featuring Ray Polantz.

Saturday, April 18

Jadran Concert, Waterloo Hall.

Sunday, April 26

Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland from 4 to 8 p.m., featuring Bob Kravos.

Sunday, May 10

Mother's Day Breakfast Slovenian National Home, 3563 E. 80 St., Cleveland from 9 a.m. to noon. Reservations requested. \$6 adults.

Saturday, May 23

Annual May Devotions in honor of Our Lady of Brezje, 7 p.m. at Our Lady of Lourdes Shrine in Euclid, Ohio.

Monday, May 25

AMLA Lodge 30 Memorial Day Polka Bash at Recreation Center.

Monday, May 25

Memorial Day Picnic sponsored by SKD Triglav, Milwaukee.

Friday, May 29

Pork, sauerkraut and dumpling dinner, 5:30 to 8 p.m. Slovenian National Home, E. 80 St., Cleveland. Donation \$7.00.

Sunday, June 14

St. Mary's (Collinwood) Slovenian School Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, June 28

Annual Ohio Federation KSKJ Day Picnic at Slovenska Pristava. Veseli Godci orchestra will provide music.

Sunday, June 28

1st Picnic sponsored by SKD Triglav, Milwaukee.

Sunday, July 12

Mission Picnic sponsored by SKD Triglav, Milwaukee.

Saturday, July 25

AMLA Newburgh Lodges Picnic at AMLA Recreation Center.

Sunday, August 2

AMLA Family Day Picnic at AMLA Recreation Center in Leroy, Ohio.

Sunday, Aug. 23

2nd Picnic sponsored by SKD Triglav, Milwaukee.

Saturday, Sept. 5

Slovenian Mass honoring Bishop Baraga, 6:30 p.m. in St. Vitus Church, Cleveland. Social will follow in auditorium.

Sunday, Sept. 6

Mass honoring Bishop Frederic Baraga in St. John Cathedral in downtown Cleveland at 2 p.m., followed by banquet and annual Bishop Baraga Association meeting in Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland.

Sunday, Sept. 20

Wine Festival sponsored by SKD Triglav, Milwaukee.

PETER J. KUCHAR ACCOUNTING SERVICES Income Tax Preparation

IN-HOME CONSULTATION

(440) 944-1468

PERSONALIZED AND CONVENIENT

DR. PHILIP FEATHERSTONE

NEW DOCTOR IN TOWN *Chiropractor*

DO YOU SUFFER FROM:

- ✓ Headaches
- ✓ Numbness and Tingling in Hands, Arms, Legs or Feet
- ✓ Sciatica
- ✓ Slipped Discs
- ✓ Pinched Nerves
- ✓ Migraines
- ✓ Neck Pain or Stiffness
- ✓ Carpal tunnel
- ✓ Lower Back Pain
- ✓ Muscle Weakness or Spasm
- ✓ Scoliosis

• Most insurances accepted: workers comp, auto accidents, major medical, medicare, medicaid • same day appointments available •

6107 St. Clair Ave. 431-4665

486-5882



HOFFMAN T.V. SERVICE-SALES

Expert VCR, Stereo, and T.V. Repair
Fast Professional Service
Buy - Sell - Trade

MELVIN S. HOFFMAN
Owner

692 East 185 St.
Cleveland, Ohio 44119

Drive in - or Walk In

BRONKO'S Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.

Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine

Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks

Imported Slovenian Wines

Radenska Mineral Water -

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer



Specialists In
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's HAIR SALON

461-7989 / 461-0623

5216 Wilson Mills Rd.
Richmond Hts., Ohio 44143

Z J & Associates, Inc.

INDIVIDUAL AND CORPORATE

✓ Tax Preparation ✓ Accounting ✓ Bookkeeping

* SPEAKS SLOVENIAN AND CROATIAN

7325 Production Drive
Mentor, Ohio 44060

440-205-8340

1997 HYUNDAI ACCENT

BUY FOR ONLY

\$6,990

BRAND
NEW



OR
\$134

per
mo.*

NO DOWN PAYMENT

*\$8990 before \$2000 rebate plus tax, title & bank fees.

1997 HYUNDAI ELANTRA

BUY FOR ONLY

\$9999

BRAND
NEW



OR
\$191

per
mo.*

NO DOWN PAYMENT

*\$11,999 before \$2000 rebate, plus tax, title, & bank fees.

With approved credit, 66 month financing at 8.75% APR.
One available at each price with several others of similar
savings. Ends 2-14-98

ED PIKE



9647 Mentor Ave.
Mentor, Ohio 44060
942-3191 • 357-7533

Open Mon. & Thurs. Till 9 p.m. Tues., Wed., Fri. & Sat. Till 6 p.m.

DEATH NOTICES

FRANK J. ERJAVEC SR.

Services for Frank J. Erjavec Sr., 81, of Richmond Heights, Ohio, former Richmond Heights Police Officer for 28 years, were held at 9:30 a.m. in St. Felicitas Church, Euclid.

Mr. Erjavec died Tuesday, February 17, 1998 at PHS, Mt. Sinai Medical Center in Richmond Heights.

Born Sept. 15, 1916 in Cleveland (Collinwood), he lived in Richmond Heights the past 51 years.

Frank was a World War II U.S. Army veteran serving in the European Theater. He was a member of the V.F.W., AMLA Lodge No. 1 and St. Felicitas Church.

Mr. Erjavec was also known as an amateur boxer in Collinwood during his youth and in the Army.

Frank was a dedicated Slovenian. During WWII he wrote an article about meeting Yugoslav P.O.W.'s while in Germany. It was printed in the Slovenian paper.

Survivors are his wife, Matilda (Tillie) Pograis; sons Frank Erjavec Jr., and Frederick Erjavec; grandchildren Victoria and Ron; and brother John F. Erjavec.

A brother, Joseph, and sister Mary, are deceased.

Friends and family called at Brickman's and Sons Funeral Home, 21900 Euclid Ave., Euclid on Thursday, Feb. 19.

The Rev. Richard Bober officiated at services from St. Felicitas church on Friday, Feb. 20, 1998. Burial at All Souls Cemetery in Chardon.

JOHN CAPUDER

John Capuder, 81, was the brother of Frank (deceased), Marija and Terezija Capuder (Slovenia), and Franciska Bueja (Slov.) (dec.); and cousin of Frances Petric.

Visitation was Thursday morning, Feb. 26, from 8:30 to 9:30 a.m. at the Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Chapel service immediately following at 9:30 a.m.

Mass at 10 a.m. in St. Vitus Church. Interment in All Souls Cemetery.

WILLIAM A. MILLAVEC

Funeral Mass for William A. Millavec, 44, of Mountain View, California, an engineer and former Euclid, Ohio resident are at 9:30 a.m. on Thursday, Feb. 26 at St. William Church in Euclid.

Mr. Millavec died Feb. 19, 1998, at O'Connor Hospital in San Jose, Calif.

Born April 15, 1953, in Cleveland, he lived in Euclid before moving to California 20 years ago.

He was a graduate of Case Western Reserve University, where he received his masters degree. He was a member of American Mutual Life Association and American Society of Civil Engineers.

Mr. Millavec, a self-employed engineer, worked for IDEAS.

Survivors are his mother, Frances A. Millavec; sisters, Margot (Ronald) Klima and Susan (Paul) Schumacher; nephew Mark Klima; and niece, Amy Klima.

His father, William J. Millavec, is deceased.

Friends called at Brickman & Sons Funeral Home, Euclid. The Rev. Robert Franko of St. William Church officiates at services. Burial in All Souls Cemetery in Chardon Township.

Contributions may be made to Villa Angela-St. Joseph High School, 18491 Lake Shore Blvd., Cleveland 44119 or St. William Church Endowment Fund, 367 E. 160 St., Euclid, OH 44132.

In Memory

Edi and Milena Gobec of the Slovenian Research Center of America, Inc., of Willoughby Hills, Ohio, renewed their subscription plus added a \$20.00 donation in memory of **Karl and Nežka Bojc.**

Fondly Remembering Jane 'Honey' Kramer

Eulogy given for Honey Kramer at the Grdina-Faulhaber Funeral Home on Saturday morning, January 31 by **Jerome A. Brentar.**

We will leave here to congregate in sadness at St. Paul Croatian Church to pay our final respects to our dear sister, Jane "Honey" Kramer, where she has been a loyal member since birth.

To the relatives, friends, acquaintances and to the members of St. Paul's choir with whom she sang for some **80** dedicated years, our deepest condolences.

Even though we part with a heavy and saddened heart, we enjoy the consolation here in our Catholic Faith with its sublime teaching of the resurrection of the body, that we shall all meet again some day. Until then, Honey has left us with a beautiful legacy of love and devotion to our Catholic Faith, St. Paul's Church, friends and fellow members by which we will remember her.

At this sad occasion, we wish to say that sister Honey Kramer was also a good and loyal member of the Croa-

tian Catholic Union whose members will remember her in their prayers. As long as she was able, she attended all the lodge meetings.

We may rest assured that Sister Honey Kramer has taken her place in the alto section of the heavenly choruses continuing to sing as she has for so many years with our St. Paul's Croatian Choir.

Let us continue our contact with Honey Kramer through our prayers in appreciation for the pleasant memories she has left us through her dedicated life. May she rest in eternal peace and reap her heavenly reward.

On a personal note, I remember, even as a child, Honey Kramer's beautiful alto voice in the solos, duets, trios and quartets she sang especially at the Latin Masses as a member of St. Paul's Church choir. The Latin Masses featured such famous composers as Mozart, Schubert, Liszt, etc. The "Et incarnatus es de Spiritu Sanctus ex Maria Virgine et homo actus est," became her favorite aria

with the congregation solemnly kneeling in total silence. Our Holy Masses became known as concerts and liturgy in one.

Yearly concerts were held by St. Paul's Croatian Choir at the Slovenian Auditorium on East 65th Street which were attended by the then Mayor Frank Lausche and later as Governor of Ohio. At times, so touched by the beautiful songs we sang, tears were seen in his eyes.

Jane Honey Kramer never married and dedicated her life in the service to the Lord through her church and choir participation. She has left us with a rich legacy of moral and spiritual values. Though out of sight, she is not out of mind and will long be remembered.

Services were held at 10:30 a.m. on Saturday, January 31st in St. Paul's Croatian Church on E. 40th St., off St. Clair. Burial was in All Souls Cemetery in Chardon, Ohio.

Editor's note: Jane "Honey" Kramer was a cousin of Senator Frank J. Lausche.

In Memory of Flo Zak

It is with heavy heart I pen this note.

Flo Zak, wife of my nephew Dave Zak, died Feb. 17, 1998.

An infectious smile and bright eyes were the reflection of the love and understanding of her soul.

Pain, suffering and anxiety are ours, while Flo is cradled by our God.

There were over 98 baskets of flowers delivered to the Brickman funeral parlor in tribute to Flo.

God bless you, Flo, and your precious legacy, which is your beautiful family.

--Rudy Flis

Therapy News About Alzheimer's Disease

Dr. David Schubert's research on vitamin E's protective effects on cells has led to a recent medical study showing that vitamin E can slow the progression of Alzheimer's disease - an example of how basic research at The Salk Institute influences the course of clinical studies and development of new therapies.

The degree of one's emotion varies inversely with one's knowledge of the facts - the less you know the hotter you get.

Walkers Glow

A new study from the University of Illinois found that people who exercised for 20 minutes became more anxious during the workout but were more relaxed 15 minutes after finishing than when they began. Anxiety levels remained the same in those who sat still.

Slovenians

R
US

Signs of the Times

Sometimes we don't realize how bad things have become. But when we look at the discipline problems when we were in high school, compared to today, it is really frightening.

Top discipline problems with teens:

- | 1950's | 1990's |
|--------------------------------------|--|
| 1. Talking in school | 1. Drug abuse in schools |
| 2. Chewing gum in school | 2. Alcohol abuse |
| 3. Occasional scandals | 3. Contraceptives |
| 4. Running in the halls | 4. Pregnancies & abortion (no sense of shame) |
| 5. Getting out of turn in line | 5. Suicide |
| 6. Wearing improper clothing | 6. Rape |
| 7. Bop music on radio | 7. Robbery |
| 8. Not putting paper in wastebaskets | 8. 6-7 hours a day of MTV & immoral and violent TV programs on prime time after school |
| | 9. Assault and murder of students and teachers |

New Molecular Structures Solved

Dr. Joseph Noel and his colleagues from The Salk Institute for Biological Studies in San Diego have gained insight to how a class of important drugs, which includes the anti-cancer agent taxol, are produced.

They expect their results will find application in the rational engineering of new and improved "designer drugs" for cancer and other diseases.

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

Zelev Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908



Variety of Music Honors Blessed Mother

By Robert M. Hildebrand

From ancient times until even now the Blessed Virgin Mary has been a great inspiration to Christian composers of music and poetry. Those who specialize in the history of music are not always sure about exactly how old certain ancient melodies may be. There was no accurate system for writing notes before the 10th century.

We do have poems written in honor of the Blessed Virgin that date back to writers such as Saint Ephraem (4th century), Venantius Fortunatus (died about 609), and others.

Devotion to our Lady grew very strong during the Middle Ages.

The Shrine Choir has added several notable pieces to our repertoire of music honoring Mary. Some of them may be better known in Europe than in North America. One example is a beautiful setting of the ninth century text, *Ave, Maris Stella*, (Hail, Star of the Sea) by the Norwegian composer, Edward Grieg (1873-1907).

Another example is a thrilling *Ave Maria* written in 1861, by the Austrian composer, Anton Bruckner. This piece divides our 21-voice choir into seven parts. Bruckner wrote three *Ave Marias* - his best loved one was written while he was organist at the Linz Cathedral.

A third example is the setting of a hymn honoring our Lady called *Bogoroditsye Dyevo* (Rejoice, Virgin Mother of God). This piece is from Vespers of the Liturgy of Saint John Chrysostom, by the Russian composer, Sergei Rachmaninov (1873-1943). We sing it in the original Church Slavonic.

And finally, we have added *Of a Rose, A Lovely Rose*, a 15th century English poem used by John Rutter in his setting of the *Magnificat*.

--Bulletin of the
Miraculous Medal
March, 1998

A favorite Slovenian song dedicated to the Blessed Mother is *Cesčena si, Marija* (Honored Mary).

Lenten Lentil-Barley Soup

Full-flavored and hearty - a perfect Lenten meal. Your family will never miss the meat! Serve with chunks of crusty bread.

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| ¾ cup chopped onion | 6 vegetarian bouillon cubes |
| ¾ cup chopped celery | |
| 1 clove garlic, minced | ½ teaspoon dried rosemary, crushed |
| ¼ cup margarine /butter | ½ teaspoon dried oregano, crushed |
| 6 cups water | ¼ teaspoon pepper |
| 1 28-ounce can tomatoes cut up | 1 cup thinly sliced carrots |
| ¾ cup dry lentils, rinsed and drained | 1 cup shredded Swiss cheese |
| ¾ cup pearl barley | |

In a 4-quart Dutch oven cook onion, celery, and garlic in hot margarine or butter till tender. Add water, *undrained* tomatoes, lentils, barley bouillon cubes, rosemary, oregano, and pepper. Bring to boiling; reduce heat. Cover and simmer for 45 minutes. Add carrots and simmer for 15 minutes more or just till carrots are tender. Ladle into soup bowls and top with cheese. Makes 5 servings. ✕



For thickening soups and sauces, you can use cornstarch instead of flour. One tablespoon of cornstarch equals two tablespoons of flour.

Tony Petkousek's Radio
— SINCE 1961 —
WELW - 1330 AM (East) 1380 AM (West)
Simulcasting Daily 3:15 / Sat. 12-2 pm
(KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)
971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119
TONY PETKOVSEK • CO HOST— JOEY TOMSICK • Featuring — ALICE KUJAR DUKE MARSIC PATTY SLUGA
(216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000

St. Mary's Seniors Meet

The feast of St. Blase was on Tuesday, Feb. 3. It was the same day as the meeting of the St. Mary's (Collinwood) Seniors. We were surprised by the presence of Fr. Joseph Bacevice who did the blessing of the throats.

There were over 100 members present. Everyone partook in the privilege of receiving the blessing. We extend our deepest thank you to Father Bacevice.

Our next meeting will be held on Tuesday, March 3 in the St. Mary School auditorium at 1:30 p.m. Members who wish to bring crafts for Easter to sell may do so with the money going into our treasury.

We hope our President, Dan Pavsek, and his wife Helen are enjoying their 3 month stay in Florida. Our meetings in the meantime are being ably conducted by our Vice President Lou Zele. Bingo and refreshments will follow the meeting.

--J. Schultz

Branch 14 Meetings now in afternoons

Members of Slovenian Women's Union Branch #14 of Euclid, Ohio will hold their monthly meetings in the afternoons starting on March 3 at 2:00 p.m. at the Slovenian Society Home on Recher Avenue.

As usual, our meetings are held on the first Tuesday of the month except for the months of January, February, July and August.

--Alice Kuhar

\$75 discount on Dolgan cruise

In conjunction with their 75th anniversary, Kollander Travel is offering a savings of \$75 per person on the Alaskan Cruise Voyage of the Glaciers, aboard the Crown Princess - the Love Boat, for travelers who sign up by March 1st.

The tour and cruise escorts for the August vacation are Cecilia and Bob Dolgan. Call Kollander Travel 692-1000 for information.

Slovenian Radio on WCPN

A wonderful Slovenian radio show is being broadcast in Cleveland on Saturday evenings, at 9 p.m. on WCPN-90.3 FM hosted by Tony Ovsenik.

The program is bilingual featuring all styles of Slovenian music.

For announcements call your host, Tony Ovsenik at (440) 944-2538.

Seafood Is Brain Food

(NAPS)—It's well known that full-flavored fish, such as wild Alaska salmon, contains high levels of omega-3 fatty acids, that may reduce the risk of heart disease and cancer. Recent studies show that one of these omega-3s, linolenic acid, can also work wonders on our gray matter by helping our bodies to make docosahexaenoic acid (DHA)—the brain's primary structural fatty acid.

Scientists once thought that DHA was only crucial to brain development before birth and during infancy, but new reports have linked a deficiency of DHA to depression, dyslexia, and attention-deficit disorder in children and adults. Of course, DHA is just one nutritional bonus that comes from eating fish, which is also rich in high quality protein, calcium, zinc, and vitamins B and D.

Need more reasons to put some fish on your plate? Consider this: Even the richest fish contains only 15 percent fat. You can lower total fat and saturated fat in your diet significantly with a weekly serving of salmon, halibut, or cod.

FETTUCCINE WITH SALMON, FENNEL AND RED PEPPER

The tiny, soft bones found in canned salmon are completely edible and also a great source of calcium.

Makes 4 servings

- 2 teaspoons olive oil
- 2 cups sliced fennel
- 3 cloves garlic, chopped
- ½ teaspoon dried thyme
- ¼ cup water
- 1 can (14.75-ounce) Alaskan red sockeye salmon
- 1 jar (12-ounce) roasted red pepper, drained and chopped
- 1 can (15-ounce) small white beans, rinsed and drained



- 2 cubes chicken or vegetable bouillon
- 12 ounces fettuccine
- 1 tablespoon cornstarch dissolved in 1 tablespoon cold water
- 2 tablespoons chopped fresh parsley

1. In large skillet, heat oil. Add fennel and saute 5 minutes. Add garlic and thyme; saute 3 minutes. Stir in water and cook until most of the water evaporates.

2. Drain salmon; discard skin. Flake salmon into large chunks. Stir salmon, roasted red pepper, and beans into fennel mixture; set aside.

3. Heat 8 cups water to boiling; add bouillon and stir to dissolve. Add fettuccine and cook until tender. Drain pasta, reserving 1 cup hot cooking water. Stir cornstarch mixture into hot water; stir hot water into salmon mixture. Cook salmon mixture, stirring, until liquid thickens. Stir in parsley.

4. To serve, top pasta with salmon mixture. Garnish, if desired, with fennel fronds.

Nutrition information per serving—protein: 41g; fat: 11g; carbohydrate: 100g; fiber: 14g; sodium: 782mg; cholesterol: 41 mg; calories: 667.

New (Meatless) Stuffed Peppers

Ingredients:

- 1 package frozen chopped spinach, drained well
- 1 large onion, chopped
- 3 tablespoons butter or margarine
- 3 eggs
- 8 ounces feta cheese, crumbled
- 1 cup cottage cheese
- Pepper to taste
- 4 medium red and yellow peppers - sliced vertically in half
- ½ cup Parmesan cheese, grated

Preparation:

1. - Preheat oven to 375 degrees
2. - Defrost spinach. Drain well.
3. - Sauté onion in butter until tender.
4. - Beat eggs together. Stir in spinach, and mix together.
5. - Stir in feta cheese, cottage cheese, sautéed onions, and black pepper to taste.
6. - Clean peppers (red and yellow) - remove stems, seeds, etc. Cut peppers in half lengthwise (vertically)
7. - Fill peppers with spinach mixture and place in buttered casserole pan.
8. - Sprinkle top of peppers with Parmesan cheese.
9. - Bake in 375-degree oven for 30 minutes. ✕

INTERNATIONAL PROGRAM

1560 on Your A.M. Dial on WATJ

Your Host Mario Kavcic

American and International Selections

Saturdays at Noon . . .

1560 WATJ • Box 776 • Chardon, Ohio 44024

(216) 286-1560 • 1-800-946-1560

Fax (216) 286-2727



VESTI IZ SLOVENIJE

Obrambni minister Tit Turnšek, član SLS, še ni odstopil, baje pa kmalu bo

Zadeva, ki pretresa vladno stranko SLS, še do včeraj ni bila rešena. Stranka je pozvala svojega člana in obrambnega ministra Tita Turnška, naj odstopi zaradi domnevne odgovornosti v za Slovenijo skrajno škodljivi aferi Zavrč, ko sta dva slovenska obveščevalca, pripadnika obrambnega ministrstva, zašla na hrvaško ozemlje in tam bila aretirana, njih vozilo, opremljeno z drago prisluškovalno in drugo opremo pa zaplenjeno. Kot kaže, ne premier dr. Janez Drnovšek in ne predsednik republike in kot tak vrhovni poveljnik slovenske vojske Milan Kučan nista navdušena na odstavitev Turnška. Pritisk znotraj SLS za Turnškov odhod je pa očiten, kajti za to se je zavzelo strankino vodstvo z bratoma Podobnikom na čelu.



pskega parlamenta. Najbolj sporna zadeva tu je, ali naj bo član te komisije oz. delegacije tudi Zmago Jelinčič, iz Slovenske nacionalne stranke. Odločno proti Jelinčičevemu članstvu sta opozicijski stranki SDS in SKD. V ponedeljek je bil sestanek predsednikov parlamentarnih strank, po njem pa je podpredsednik vlade Marjan Podobnik dejal, da nič ne kaže, da bo mogoče najti ustrezno rešitev. Že itak sporen Jelinčič je postal absolutno nesprejemljiv za SDS in SKD po Jelinčičevi izjavi na nekem srečanju z bivšimi partizani, da bi bilo treba vso »golazen«, ki je na lanskih predsedniških volitvah podprla kandidaturo dr. Jožeta Bernika, pobiti.

Če se izkaže, da je Jelinčič res te besede izrekel, je dejal Marjan Podobnik, potem bi ob iskanju kompromisne rešitve glede sestave komisije, Jelinčiča iz nje umakniti. Zadeva v celoti oziroma dogodki v zvezi z njo, ne pomenijo nič dobrega, je pripomnil.

Zadnja vest: Turnšek odstopil — Tik pred zaključitvijo redakcije nam je uspelo dobiti današnji delofax. V njem je poročilo, da je obrambni minister Tit Turnšek odstopil in da je premier dr. Jancz Drnovšek odstop tudi sprejel. Državni zbor bo Drnovšek uradno obvestil o odstopu v začetku prihodnjega tedna. O tem, kdo naj bi bil novi obrambni minister, Drnovšek ni rekel nič, prav tako ni nobenih poročil iz vrst SLS, ki bo pa gotovo ministrstvo obdržala.

Apostolski nuncij dr. Edmund Farhat in nadškof dr. Franc Rode se ločeno srečala z Milanom Kučanom — Kučanovo darilo kardinalu dr. Ambrožiču

V zadnjem tednu je bil predsednik Slovenije Milan Kučan kar precej aktiven v stikih s predstavniki Cerkve. Foto kaže Kučana na srečanju z apostolskim nuncijem v Sloveniji dr. Edmundom Farhatom 16. februarja. Farhata je bil na delovni pogovor vabljen od Kučana. Med drugim sta sogovornika soglašala, da bi bila obletnica samostojnosti Slovenske škofovske konference lahko priložnost za pogovor Kučana s slovenskimi škofi, posebej o vprašanju odnosov med državo in Cerkvijo.



Pretekli petek je pa Kučan poslal torontskemu nadškofu dr. Alojziju Ambrožiču, ki je bil v soboto povišan v kardinala, svečnik, ki ga je izdelal arhitekt Jože Plečnik. Darilo je izročil državni sekretar na zunanjem ministrstvu Ivo Vajgl med slovesnim kosilom, ki ga je v petek priredil odpravnik poslov slovenskega veleposlaništva v Vatikanu Peter Reberc. Slovesnosti so se udeležili med drugimi nadškof dr. Rode, nuncij dr. Farhat, predsednik SKD Lojze Peterle in slovenski duhovniki, redovniki in redovnice, ki delajo v vatikanskih institucijah.

V torek je Kučan povabil na pogovor dr. Rodeta. Pogovarjala sta se o pripravi na tradicionalno srečanje predsednika republike s slovenskimi škofi, to ob obletnici priznanja samostojnosti Slovenske škofovske konference. Pogovora se je udeležil tudi dr. Anton Stres, profesor na teološki fakulteti. Kučan je izrazil prepričanje, je poročal večerajšnji dnevnik *Delo*, da bi njegovo srečanje s škofi lahko prispevalo k strpnemu dialogu in sožitju različno mislečih ter k hitrejšemu odpravljanju nerešenih vprašanj med državno oblastjo in Cerkvijo.

Iz Clevelanda in okolice

70. obletnica ustanovitve—

V nedeljo, 8. marca, bo društvo Kristusa Kralja št. 226 KSKJ praznovalo 70 let obstoja in bogatega dela na bratskem polju. Začetek bo s sv. mašo v cerkvi sv. Vida, 6019 Glass Ave. Takoj po maši bo slavnostno kosilo v šolskem avditoriju. Na razpolago je še omejeno število vstopnic, katere je mogoče dobiti, če pokličite tel. 440-944-0020, in to samo do ponedeljka, 2. marca.

Postna srečanja—

V Collinwoodu bodo postna srečanja organizirana po okoliških cerkvah. Prvo bo to nedeljo v cerkvi sv. Hieronima (St. Jerome) na 15000 Lake Shore Blvd. Maša bo ob 7h zv. in nato bo družabno srečanje. Nato bodo 9. marca pri Holy Redeemer, 16. marca pri Our Lady of Perpetual Help, 23. marca pri Mariji Vnebovzeti, 30. marca pa zopet pri St. Jerome-u, tam bo namesto maše spokorna pobožnost in priložnost za osebno sv. spoved.

Novi grobovi

John Capuder

Umrli je 81 let stari John Capuder, brat Marije in Terezije (obe v Slove.) ter že pok. Francka in Frančiške Burja, bratranec Frances Petric. Pogreb bo v oskrbi Zak. zavoda na 6016 St. Clair Ave. danes dop. ob 9.30, v cerkev sv. Vida ob 10., od tam na Vernih duš pokopališče.

Jennie Pozun

Umrla je 73 let stara Jennie Pozun, rojena Smrtnik, vdova po Stanleyu, sestra Franka, Cecilije Smrtnik ter že pok. Mary Boryczka in Johna, teta. Pogreb bo v oskrbi Želetovega zavoda na E. 152 St. danes zj. ob 8.30, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9.30, od tam na Vernih duš pokopališče.

William A. Millavec

Dne 19. februarja je v San Jose, Kalif., umrl William A. Millavec, sin Williama (že pok.) in Frances A. Millavec, brat Margot Klima in Susan Schumacher, stric Marka in Amy Klima. Pogreb bo v oskrbi Brickmanovega zavoda na 21900 Euclid Ave. danes, v cerkev sv. Viljema dop. ob 9.30 in od tam na Vernih duš pokopališče.

Louis F. Turk

Dne 24. februarja je umrl 85 let stari Louis F. Turk, mož Helen, roj. Novosel, oče Richarda, Marlene Stanos in Janet Lynch, 6-krat stari oče, 9-krat prastari oče, brat Franka, Rose Miklich ter že pok. Williama in Emila. Pogreb bo
(dalje na str. 12)

Tarok turnir—

Vsi ljubitelji taroka so lepo
vabljeni na turnir, ki bo to so-
boto zvečer s pričetkom ob 7h,
v kletnih prostorih Travelmax
Inc. na 911 E. 185 St.

Lilija ima sestaneke—

Dramsko društvo Lilija ima svoj redni mesečni sestanek v ponedeljek, 2. marca, ob pol osmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi člani lepo vabljeni.

Lep uspeh—

Pretekli torek zvečer so bile »kolone« v šolskem avditoriju pri Sv. Vidu. Prebitek dobro pripravljene in prijazno postrežene večerje je bil namenjen podpori verksemu mesečniku Ave Maria v Lemontu.

Srečanje s poslancem—

V sredo, 11. marca, bo o delovanju ohijske zakonodaje govoril državni poslanec Ed Jerse. Srečanje bo v SDD na Recherjevi ulici in se bo pričelo ob 7.30 zv. Sponzorira ga Slovenian American Heritage Foundation in vstopnine ne bo. Poslanec Jerse bo po svojem govoru odgovoril na morebitna vprašanja, na razpolago bo kava in pecivo.

Žalostna vest—

G. Lojze Gerkman, Windsor, Ont., je prejel žalostno vest, da mu je 17. februarja v Tunjicah pri Kranju umrl brat Janez, star 74 let. Pogreb je bil 19. feb. Pokojni zapušča poleg brata Lojzeta še sestro Jožefo Juhant v Clevelandu in brata Franka v Ann Arbor, Mich. ter 23 nečakov in nečakinj. R.I.P.

Primorski večer—

Slovensko ameriški Primorski klub vabi na svoj letni »Primorski večer«, ki bo v soboto, 21. marca, v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Prišel se ob 7h zv., igral bo Tony Klepec s svojim fanti, vstopnice so v predprodaji po \$19 pri članih. Za rezervacije in več informacij, pokličite Sabino Milavec na 216-953-9116.

Spominska darova—

G. Stane in ga. Margaret Kuhar, Wickliffe, O., sta darovala \$40 v podporo našemu listu, v spomin staršev Luke in Jožefe Kuhar. Ga. Olga Kalar je pa poklonila \$20 v isti namen, v spomin na moža Ludvika in sestre Mici. Darovalcem najlepša hvala.

V tiskovni sklad—

G. Ciril in ga. Mary Grilc, Cleveland, O., sta darovala \$50. Dr. in ga. Joseph Goršič, Elmhurst, Ill., sta darovala \$20. G. Pavle Kveder, Lethbridge, Alta., Kan., je pa poklonil \$25. Darovalcem se za njih podporo lepo zahvalimo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave, Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROCNINA:

Združene države in Kanada:

\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 8 Thursday, February 26, 1998

Nadškof dr. FRANČ RODE

Merili so v srce

Mislili smo, da ima nizkotnost svoje meje. Mislili smo, da se globlje, kot so v povojnih letih šli tedanji oblastniki v svojem stramotenju duhovnikov, škofov in papeža, pač ne more. Obstaja prag, smo si dejali, ki ga človek v svoji perversnosti ne more prestopiti. A zmotili smo se. To, kar se glede žaljenja naših najglobljih verskih čustev ni zgodilo v totalitarnem režimu, si je dovolila skupina popevkarjev, ki je na naslovnico svoje zadnje zgoščenke postavila Brezjansko Marijo, ki namesto Jezusa pestuje — sram me je napisati — podgano. Tudi v domišljiji najbolj izgubljenega, najbolj zavrženega in s sovraštvom do vere najbolj nabitega Slovenca bi se težko porodila hujša žalitev.

Ranili so nas v naših najčistejših čustvih; v tem, kar nam je kot kristjanom in Slovencem najdražje in najsvetejše. Merili so v srce in nas zadeli. Mislili smo, da je vsaj Jezusova mati obvarovana pred njihovim cinizmom in prostaštvom. Ne. Sli so korak naprej in s svojo pošastno domišljijo onečastili tudi tisto najlepše, najnežnejše, najčistejše, kar slovenski človek nosi v svojem srcu. S tem so najgloblje užalili stotisoče, ki se vsako leto zbirajo ob brezjanski Mariji, tisoče Slovencev po svetu, ki v svojih domovih častijo njeno podobo kot spomin in simbolj daljne domovine.

Brezmejna žalost me je prevzela, ko sem zagledal ta umotvor. Ostal sem brez besed. Nem v svojem sramovanju. Ljudje, ki govorijo isti jezik in gledajo isto čudovito krajino, ljudje, katerih predniki so spoštovali isto kot moji — ti Slovenci si dovolijo nekaj tako neskončno podlega.

Tu ni več besed. Tu je samo žalost. Nema žalost in bolečina.
»Mati. Kaj so ti storili!«

Družina, 22.2.1998

Med tistimi, ki so na dejanje, o katerem je na naslovni strani Družine pisal nadškof Rode, so bili Mladi krščanski demokrati iz Ljubljane, ki so v včerajšnji izjavi za javnost pod podpisom njih predsednika Roberta Ilca napovedali podajanje ovadbe. Tekst sledi:

Mladi krščanski demokrati - mestni odbor Ljubljana - ostro obsojamo nagnusno, nemoralno in neprimerno dejanje glasbene skupine z neslovenskim imenom Strelnikoff, ki je na ovitku svoje zgoščenke upodobila brezjansko Mater Božjo s podgano v naročju. Pri tem neprimernem dejanju glasbene skupine, ki zaradi svojega dejanja prav gotovo ne zasluži te opredelitve, gre za kršitev 63. člena ustave Republike Slovenije, ki jasno določa, da je v Sloveniji protiustavno vsakršno spodbujanje k verski nestrpnosti. Poleg tega pa gre v tem primeru tudi za kršitev 300. člena Kazenskega zakonika Republike Slovenije, ki prepoveduje zbujanje verskega sovraštva ter sramotitev verskih simbolov.

Brezjanska Marija predstavlja prav gotovo enega največjih simbolov katoliške vere na Slovenskem, ki se ji je med svojim obiskom v Sloveniji poklonil tudi sv. oče. Ob dejstvu, da se ob tej podobi na Brezjah zbirajo stotisoče množice in jo častijo ter da se je v Sloveniji več kot polovica prebivalcev opredelila za katoličane pomeni, da gre v tem primeru za grobo žaljenje verskih čustev ljudi.

Dr. BOGDAN C. NOVAK

Very Rev. Kazimir Zakrajšek, OFM

(1878 — 1958)

— Ob 40. obletnici smrti —

II. del

Sledi kratka omemba najvažnejših dogodkov od 1925 do 1927.

Poleti leta 1925 je p. Zakrajšek organiziral romanje v Rim in sprejem pri papežu. Z januarjem naslednjega leta je postal drugič komisar. Leta 1926 je bil Evharistični kongres v Chicagu in p. Zakrajšek je vodil priprave za slovensko udeležbo. Kongresa se je udeležil ljubljanski škof dr. Anton Bonaventura Jeglič in ob tej priliki kronal sliko Marije Pomagaj v Lemontu. Julija 1927 je p. Zakrajšek praznoval 25-letnico mašniškega posvečenja.

Nekaj Zakrajškovih sobratov je bilo proti klicu po ločitvi duhov. Bili so mnenja, da ta nova politična ideologija in delo zanjo, nasprotuje frančiškanskemu duhu. Po nekaj letih borbe so dosegli, da je moral p. Zakrajšek politični časopis in tiskarno prodati. Frančiškani so obdržali samo *Ave Maria* kot verski list.

Poleg drugih nesporazumov je to p. Zakrajška duševno zelo potrla. Odpovedal se je funkciji komisarja in odšel za eno leto v Slovenijo, da si opomore.

Druga doba (1927 - 1941)

Vendar se po enem letu p. Zakrajšek ni vrnil v Ameriko, temveč je ostal v Sloveniji. Leta 1928 je sprejel dušno pastirstvo pri Sv. Krištofu za Bežigradom. Tukaj je organiziral župnijo Sv. Cirila in Metoda ter zgradil cerkev z istim imenom.

Cprav je bil zelo delaven pri Sv. Cirilu in Metodu, se je še vedno zanimal za slovenske izseljence v Ameriki in drugod po svetu, posebno pa za sezone delavce po Evropi. Leta 1928 je postal predsednik Družbe sv. Rafaela, kar je ostal do leta 1939 in nato bil njen tajnik do l. 1941.

Leta 1930 je začel izdajati *Izseljenski vestnik* kot glasilo Družbe sv. Rafaela in *Izseljenski koledar*. Organiziral je Izseljenski arhiv, ki je zbiral izseljensko literaturo, Izseljenski muzej za zbiranje dokumentacije o delovanju slovenskih izseljencev ter prirejal izseljenske kongrese. Končno je dosegel ustanovitev Izseljenske zbornice.

Mladi krščanski demokrati Ljubljane bomo zato podali ovadbo proti skupini Strelnikoff na državnem tožilstvu Republike Slovenije, saj gre pri tem za kršenje ustave in zakona, naslovnica zgoščenke pa je prizadela in razžalila mnoge verne ljudi v Sloveniji in po svetu.

Hkrati tudi javno pozivamo vse prodajalne, da iz prodaje izločijo ta nečeden in žaljiv izdelek ter s tem pokažejo, da takšni izdelki niso vredni slovenskega trga. Vse ljubitelje glasbe pa pozivamo, da se odpovedo morebitnemu nakupu te zgoščenke ter tako pokažejo svoje nestrinjanje do nestrpnosti in žaljivih ter nepriemnih izdelkov.

Tretja doba (1941 - 1958)

Ko je bila Jugoslavija napadena in razkosana v drugi svetovni vojni, se je p. Zakrajšek kot ameriški državljani vrnil v Združene države, kamor je prispel avgusta 1941. Tukaj si je takoj postavil tri važne naloge: informacijsko, dobrodelno in politično.

Najprej je treba seznaniti ameriško javnost z grozodejstvi doma. Slovenija je bila razkosana na tri dele: Nemci so zasedli Štajersko in Gorenjsko, Italijani ostali del Kranjske in Belo krajino, Madžari pa Prekmurje.

Najslabše se je godilo prve mesece Slovincem na Štajerskem. Nemci so pregnali na Hrvaško ali izselili v Srbijo veliko večino slovenske duhovščine in izobraženstva. Posebno poniževalno so ravnali s slovenskimi frančiškani in drugimi redovniki v Mariboru. Znana je bila fotografija mariborskih frančiškanov z lopatami in SS stražo.

Memorandum o trpljenju slovenskega naroda za papeža in omenjeno sliko je p. Zakrajšek izročil uredništvu dnevnika *The World Telegram*, ki je oboje objavil 30. avgusta 1941. Zanimivo pri tem je sledeče: Ko je bil objavljen članek s sliko, je p. Zakrajšku pisal neki nemško-ameriški frančiškan iz Kalifornije, kako more nasesti taki lažnivi protinemški propagandi in da nemški narod ni zmožen kaj takega napraviti. Ta in podobne opombe so p. Zakrajška prepričale, kako važno je, da ameriška javnost, in to vsa ameriška javnost, izve, kako se preganja slovenski narod.

Druga naloga je bila denarna pomoč domovini. Denarno pomoč in intencije za maše je bilo mogoče poslati v Ljubljano preko Vatikana. V ta namen je p. Zakrajšek dosegel, da se je ustanovila Zveza slovenskih župnij in nekoliko pozneje Molitvena fronta. Ker se je p. Zakrajšek nameraval posvetiti predvsem političnemu vprašanju, je prepustil delo za pomoč domovini p. Bernardu Ambrožiču.

Takoj po koncu druge svetovne vojne je p. Zakrajšek ponovno dal spodbudo za zbiranje pomoči beguncem in pošiljanje živilskih paketov v be-

gunska taborišča v Evropi. V ta namen je ustanovil Bishop Baraga Relief, ki je zbiral denar med neslovenskimi Amerikanci. To pa zato, da ne bi prišel v spor z Ligo katoliških Slovencev, ki je delovala med ameriški Slovenci. Ko je prišel z Zakrajškovo pomočjo v Ameriko župnik Anton Merkun, je on prevzel Bishop Baraga Relief.

P. Zakrajšek je preskrbel pomoč tudi za svoje bežigraske begunce. Kakih 500 jih je bilo po njegovi oceni. To je bila bežigraska zbirka oz. nabirka.

Politično delo

Ker je p. Zakrajšek poznal ameriške razmere in še posebej razmere med ameriški Slovenci, se je nameraval posvetiti političnemu delu za Slovenijo. Glede tega je imel nekoliko izkušenj že iz prve svetovne vojne.

Ko je prišel avgusta 1941 v Ameriko, je takoj spoznal, ne samo, da Amerikanci ne vedo za preganjanje Slovencev, temveč se je ponovno prepričal, da Amerikanci sploh ne vedo za Slovenijo in Slovence. Do prve svetovne vojne so smatrali Slovence za Avstrijce, po njej pa za Jugoslovane. Zanje ni bilo niti Slovencev niti slovenske zemlje. Zato si je zadal p. Zakrajšek kot prvo nalogo, da seznani ameriške politike, žurnaliste in predvsem State Department s Slovenci in Slovenijo.

Ker so Nemci in njihovi zavezniki razkosali Jugoslavijo, med vojno ni obstojala niti Jugoslavija niti Slovenija.

Prva naloga jugoslovanske vlade v begunstvu ali »londonске« vlade naj bi bila, da deluje za ponovno priznanje Jugoslavije z novimi mejami proti Italiji in Avstriji. To je bilo važno posebno za Slovence in Hrvate.

Vendar jugoslovanska begunska vlada je postala domena Srbov in velikosrbskih interesov. Proglas neodvisne Hrvatske in ustaški teror proti srbski manjšini je zelo zaostril srbsko-hrvaške odnose. Srbski ministri niso bili pripravljeni ponovno priznati avtonomno hrvatsko banovino, ki je združevala večino Hrvatov in ki je nastala s srbsko-hrvatskim sporazumom tik pred začetkom druge svetovne vojne. Še manj so bili pripravljeni priznati avtonomno Slovenijo. Zagovarjali so centralistično Jugoslavijo, ki so jo smatrali kot Veliko Srbijo.

Sele proti koncu vojne, ko je bil Tito že priznan od zahodnih zaveznikov, je Draža Mihajlović, vojni minister jugoslovanske begunske vlade in vodja protikupatorske borbe v domovini, priznal federativno ureditev bodoče Jugoslavi-

(dalje na str. 12)

PAVLE BORŠTNIK

Perry, Ohio

SE EN »SESTOP«?

V mrtvilu po slovenskih parlamentarnih volitvah leta 1996, se je oglasila skupina intelektualcev okrog *Nove revije* s poslanico »Ura evropske resnice«. Toda ta »ura« je odbila brez posebnega odmeva, če izvezamemo dolgo pismo predsednika Kučana, ki je zavrnil lustracijski predlog Krščanske in Socialne demokracije.

To je izzvalo novo izjavo »Odgovor '97«, ki so ga podpisali v glavnem isti ljudje, med njimi so bili dr. Jože Pučnik, prvak Socialdemokratske stranke; Viktor Blažič, poznani publicist; Niko Grafenauer, urednik *Nove revije*; Drago Jančar, pisatelj; Jože Snoj, pisatelj; dr. Alojzij Suštar, upokojeni nadškof; kipar Drago Tršar in drugi.

Sklicujoč se na Resolucijo 1096 Sveta Evrope, zahtevajo podpisniki, »da Državni zbor ... obsodi delovanje nekdanjega komunističnega totalitarnega režima v Sloveniji in ... jasno razmeji demokracijo od totalitarizma«.

Podpisniki poudarjajo, da ne zahtevajo sodnega pregona ne nosilcev tega režima, da pa nas bosta molk in dejanska »nas bosta molk in dejanska povezava s totalitarnim režimom bremenila še v nove robove... namesto da bi se usmerili v demokratično prihodnost ter duhovni in materialni razvoj«.

Na vseh nedavnih volitvah so pomladne stranke brez dvoma doživele neuspehe. Razlog za to je bil v prvi vrsti v malomarnosti njihovih volilcev, ta pa izvira iz nesposobnosti ali nezmožnosti strankinih voditeljev, da bi svoje volilce prepričali, da gredo na volišča.

Rezultati volitev potrjujejo, da je današnja slovenska politična levica sicer v manjšini, da pa je organizirana in disciplinirana.

plinirana: sledi navodilom svojega vodstva, gre na volišča, voli predpisane kandidate in — omogoča uspehe sicer manjšinske komponente slovenskega političnega življenja.

Po neuspehu na volitvah sta obe stranki pomladi (Slovenske ljudske stranke pač ne moremo več prištevati v slovensko »pomlad«), naslonili svoja prizadevanja na Resolucijo 1096, ki jo je objavil Svet Evrope in govori o »razgraditvi« nekdanjih komunističnih sistemov, se pravi o tkim. »lustraciji« ter priporoča sodno obravnavo in kazni za vsa kazniva dejanja, zagrešena v času komunističnih režimov; rehabilitacijo ljudi, obsojenih za »zločine«, ki v civilizirani družbi niso opredeljeni kot kazniva dejanja; vrnitev zaplenjenih imovine njenim legitimnim lastnikom; »administrativne ukrepe« proti osebam na višjih položajih v času komunističnega režima, odgovornim za zagrešena kazniva dejanja, ter znižanje pokojnin ljudem, ki takih pokojnin z rednim delom ne bi zaslužili.

V predlogu lustracijskega zakona, ki sta ga Lojze Peterle in Janez Janša predložila v parlamentu, so vse te točke vključene, razširjene in podrobno identificirane, toda predlog je bil z glasovanjem odbit, kot je bilo tudi pričakovano.

Kot naslednji korak sta Peterle in Janša predložila »Slovensko resolucijo«, skrajšano obliko lustracijskega predloga, ki v nasprotju z njim zahteva le »ureditev razmerja do komunističnega totalitarne sistema in odpravo njegovih posledic, predvsem sistematičnega kršenja človekovih pravic in temeljnih političnih svobod«.

Ključna se zdi 3. točka, ki navaja, da so »vodilni funkcionarji oziroma člani najozžjega vodstva Komunistične partije Slovenije odgovorni zlasti za:

- poboje in umore nasprotnikov komunističnega režima;
- za zaplenbo premoženja več deset tisoč državljanov;
- za številne osebne in družinske tragedije;
- za trpljenje več deset tisoč Slovencev in Slovencev, ki so bili prisiljeni v tujini iskati zavetje pred komunističnim terorjem; in
- za medvojne in povojne poboje, v katerih je bilo pobitih več kot 10.000 ljudi brez sojenja in možnosti zagovora.«

— za medvojne in povojne poboje, v katerih je bilo pobitih več kot 10.000 ljudi brez sojenja in možnosti zagovora.«

V danih političnih okoliščinah, je slovenski levici zdaj postalo jasno, da se te »ofenzive« slovenske »pomladi« ne bo lahko otresti, zato se je odločila za potrebne »proti-ukrepe«. Ti pa so bili lahko naravnani samo v smer »narodne sprave«, ki naj bi torej prinesla pomirjenje v slovenskem političnem življenju in avtomatično omilila tudi zahteve po kaznovanju vseh za preteklo totalitarno nasilje odgovornih ljudi.

Kot prva se je oglasila vladajoča Liberalno demokratska stranka z daljšo »Izjavo o diskontinuiteti med povojnim komunističnim režimom in demokratično republiko Slovenije«.

Izjava najprej opozarja na »fašistično in nacistično nevarnost«, ki je pretila slovenskemu narodu med drugo svetovno vojno in s tem opravičuje nastop Osvobodilne fronte (o njenem komunističnem značaju molči), katere akcija naj bi predstavljala »eno najvišjih državotvornih odločitev v celotni zgodovini slovenskega naroda«. Ta točka torej naj bi vnaprej postavila vse druge odločitve ali ugotovitve v luč tega »zgodovinskega dejstva«.

Komunistična partija, nadaljuje Izjava, naj bi med vojno »prevzela v tem boju monopol in tako... s svojim političnim ekskluzivizmom... pripomogla h krutosti spopada med samimi Slovenci...« (Leporečje, ki zakriva vse strahote tedanjega komunističnega terorja v letih 1941-1945.)

Toda že naslednji odstavek blaži gornje ugotovitve, češ da je temu režimu »treba priznati zasluge pri industrializaciji, razvoju šolstva, zdravstva in kulture«, čeprav je istočasno »zatrli politično logiko demokratičnega pluralizma, kar je ustvarilo razmere za množične kršitve temeljnih demokratičnih in človekovih pravic, za povojne množične poboje in za politične procese...« Priznava tudi, da »smo v (Titovi) Jugoslaviji ... kljub v mnogem bistveno mehkejšem sistemu, ... živeli v državi, ki je imela v temelju bistvene značilnosti totalitarnega režima«.

Govoreč o »odporu« temu sistemu, ugotavlja Izjava, da so mnoge teh pobud »delovale v okviru ZSMS (Zveze slovenske socialistične mladine), iz katere je izšla današnja LDS, zato naj bi »nobena sedanja politična usmeritev ne imela niti dejanske, niti moralne pravice, da se razglašajo za edinega pravega dediča slovenske pomladi«.

Izjava nato ugotavlja, da predstavljajo najnovejši dogodki v Sloveniji (v 80. in 90-ih letih) »prelom v celotni družbi in slovenski politični logiki«;

da prejšnja komunistična ureditev »ni bila le naključen eksces, temveč posledica notranje logike samega političnega sistema«;

da »tisti, ki so se upirali prejšnjemu režimu... ter bili zato preganjani... ne le da niso

(dalje na str. 12)

Triglavski park pozimi



Doma smo rekli: Sv. Matija led razbija, če ga ni, ga pa nar'di! ... Praznik sv. Matijeta je bil 24. februarja. Res je, da tukaj ne velja vse, posebno vremenske napovedi, tako kot doma! Letos pa še posebno ne, saj je vreme tako zmešano, da ne vemo od danes to jutri, kaj se nam obeta. Vsa narava že diši po pomladi. Zvončki, tulipe, narcise, vse rine izpod listja — pa je le še prezgodaj! Kaj pa bo, če bo Matija res prinesel mrz in led?

Naši milwauški Triglavski športniki bodo gotovo veseli in srečni, če bo led še vedno na jezeru. Ravno so dobro začeli s hokejem, pa se je vreme spet spremenilo. Nikoli ne veš, kjer je led dovolj močan, da so igralci varni, kajti »puck« je hiter in kdor mu hoče slediti mora biti tudi hiter. Na vsak način so imeli par lepih iger, še več zabave pa so imeli mlajši s sankanjem. Ker pa je na Parku toliko dreves, moraš biti že zares umetnik, da gre vse lepo po hribu. Vendar, pri vsej previdnosti, se še zmeraj kaj zgodi — nepričakovano. Tako se je ponesrečil Franci Mejač, ko je z nogo zadel v štor. Sedaj počiva in neguje svojo nogo v gipsu. Želimo mu vse dobro in hitro okrevanje, ker vključ ledu, ki ga bo naredil sv. Matija, pomlad ni več daleč.

Na Parku se bo začelo življenje, ko bo sv. Gregor ptičke poženil in bo sv. Jurij rož'cam odklenil, in bomo vsi, stari in mladi, prilezli kot martinčki na sonce in na čisti Triglavski zrak.

Najbolj vesel bo gotovo Ivan Kunovar, ki je cel mesec preležal v bolnici in se je zdaj srečno vrnil domov, ker smo na sestanku molili zanj tako, kot si je to želel. Vsem pa, ki še kašljate in mislite, da ste bolni — korajžo! Saj se kmalu vidimo na Parku!

Da pa ne boste mislili, da »ta stari« samo spimo in sedimo pri televiziji, moram omeniti, da smo zvesto hodili kegljat vsak teden. Sicer ni tako zabavno kot balinanje na Parku, vendar je boljše nekaj kot nič. Tako se vsaj srečamo s prijatelji in čas hitreje mine ter bomo lažje pričakali pomladi.

Da pa so naši športniki res športniki dokazujeta priloženi dve slik'ci!

Mara Kolman



Kaj se dogaja v Sloveniji? Berite Ameriško Domovino in boste vedno zelo na tekočem!

Progressive Slovene Women of America
proudly announces the Fourth Edition of
Treasured Slovenian and International Recipes

Name

Address

City/State/Zip

Number ordered _____ (\$15.00 + \$3. S/H each book)
(in U.S. Dollars)Make checks payable to "PSWA COOKBOOK" Mail to
15335 Waterloo Rd., Cleveland, OH 44110

V blag in ljubeč spomin



prve obletnice smrti
naše drage žene, mame
in stare mame.

Zalka Zupan

ki je umrla 18. feb. 1997.

V miru božjem zdaj počivaj
draga nepozabna nam.
V nebesih rajsko srečo uživaj
do snidenja na vekomaj.

Zalujoči ostali:
Jernej, mož
Jerry in Ivan, sinova,
z družinama,
Marija in Zalka, hčerki,
z družinama,
ter ostalo sorodstvo v ZDA,
Kanadi in Sloveniji.

**Anton M.
LAVRISHA**

**Attorney-at-Law
(Odvetnik)**

**18975 Villaview Road
at Neff
692-1172**

Complete Legal Services

SE EN »SESTOP«?

(NADALJEVANJE S STR. 11)

storili nobenega nelegitimnega dejanja, ampak so pokazali državljanski pogum, ki mu je Republika Slovenija dolžna izraziti polno priznanje«; (!)

da je torej »v interesu vseh, ki jim je pri srcu veličina NOB, da... razkrijejo vse kršitve človekovih pravic v imenu komunistične oblasti in... ureničujejo zakone, ki urejajo popravilo krivic«...;

da mora biti »vsako presojanje zaslug in odgovornosti posameznikov, za kršitve in zločine... zadeva trezne presoje iz zdrave distance, ki upošteva izredne razmere tedanjega družbenega položaja«;

da je takšna izjava potrebna, da se Slovenija »brez hipoteke preteklih travm loti težavnih izzivov vključitve v globalne procese današnjega sveta...«.

Namen te resolucije je jasen: zvodeti, omiliti resolucijo slovenske pomladi, priznati določeno krivdo in odgovornost, obenem pa potolažiti duhove, češ, saj ni bilo tako hudo, upoštevati je pač treba »izredne razmere tedanjega družbenega položaja«. Dvo-umje odnosno »pohlevnost« te izjave LDS je očitna tudi v dejstvu, da ne nosi nobenega podpisa.

Kot tretja se je oglasila Združena lista socialnih demokratov (ZLSD ali samo ZL), katere predsednik, Borut Pahor, je poslal parlamentu svoj osnutek podobne resolucije. Ta pa govori neposredno o »narodni spravi«, z namenom, da »na simbolni in politični ravni končamo spore v korist prihodnjega življenja slovenske nacije«.

O spravi govori Pahor v točki 3, kjer pravi:

»Na spravnem dnevu v Kočevskem Rogu, 8. junija 1990, smo simbolno sprejeli likvidirane domobrance... v javno zavest in nacionalni spomin. Z že sprejetimi zakoni... smo začeli proces odpravljanja posledic komunističnega režima.«

V točki 4 ugotavlja, »da smo (Slovenci) večinsko pripravljeni na mirno sožitje, da so dani pogoji za strpno in pravno sodelovanje med ljudmi brez sovraštva in maščevalnosti«. Maščevalnost naj bi samo »kopičila energijo za nove spore in nova maščevanja brez konca«. Zrela nacija pa »se mora nekega dne odločiti, da s takšno metodo družbenega in političnega življenja, hote preneha«. Tako odločitev naj bi predstavljala ta deklaracija o narodni spravi.

»Sprava ne izključuje klicanja na odgovornost posameznih krivcev« (točka 7), »grenki spomini, travme, zamere, prizadetosti in sovraštvo pa še obstajajo, zato je od veličine vsakega posameznika odvisno, kako bo to premagal v samem sebi in v občejanju z drugimi ljudmi.« (točka 8)

Državni zbor naj bi zato:

čimprej popravil krivice in prizadetost ljudi na katerikoli strani spora;

uredil vprašanje odškodnine za prestano trpljenje;

uredil vprašanje mrliških listov za pobite domobrance;

uredil domobrankska grobišča in zagotovil pietetni odnos do vseh mrtvih.

Po objavi tega Pahorjevega osnutka je završalo, predvsem v Združeni listi sami. Slovenska pomlad je osnutek pozdravila in takoj je bila nakazana možnost, da bi vse tri opozicijske stranke, se pravi Janševa, Peterletova in Pahorjeva, izdelale skupno deklaracijo o narodni spravi, kar bi v resnici že predstavljalo prvi korak do sprave.

S spremnim pismom, s katerim je Pahor ta osnutek poslal Državnemu zboru, pa je še bolj razdražil duhove v lastni stranki, in nekaj članov mu je vrnilo članske izkaznice; najvidnejša med temi je Lidija Sentjurc.

Vse to je Pahorja prisililo, da skliče izredno konferenco svoje stranke, na kateri naj bi bila odločena njena nadaljnja usoda. Pri tem Pahor ni v ničemer popustil, temveč je, kot poroča Vladimir Vodušek v *Delu* 5. februarja, ponovil, da je šla KP v akcijo »z dvojnimi nameni: osvoboditi državo in potem prevzeti VSO oblast, za kar si je prizadevala z »brutalnimi sredstvi« že med vojno pa tudi po njej, ko je pričela izvajati »drugo fazo« komunistične revolucije, se pravi — likvidacijo političnih nasprotnikov. Vodstvo takratne KP, ugotavlja Pahor, nosi odgovornost za »zunajodne poboje, to pa so zločini, ki ne zastarajo.«

Pahor je za razsodbo strankinega vodstvenega foruma pripravil dokument z naslovom »Preboj 98«, v katerem pravi, da je »odnos do preteklosti bistven element, ki determinira slovensko politično sceno. NOB - da; komunizem - NE, pravi Pahor, ki naj bi si prizadeval preobraziti svojo stranko v neko novo »demokratsko levico, distancirano od komunizma«. Z drugimi besedami: Pahor bi rad stranko premaknil iz obrobja slovenskega političnega življenja, v njegovo sredino, ker brez tega premika stranka nima v Sloveniji nobene prihodnosti.

Na videz so vse to pozitivna dejstva. Doživeli smo priznanje najvišjega predstavnika današnje Komunistične partije, da je njeno nekdanjo vodstvo odgovorno za vse medvojne strahote in poboje po zaključeni vojni.

Pri tem pa ne gre pozabiti dejstva, da je Komunistična partija že enkrat v preteklosti »sestopila«, se pravi navidez opustila svoja načela, ko se je »odrekla« oblasti in prepustila *Demosu*, da za nekaj časa prevzame državne vaje v svoje roke. Toda, samo za nekaj časa: danes jih ima partija, ali vsaj njeno resnično jedro, spet krepko v rokah. Zato je povsem mogoče, da gre spet za

spretno zamišljen manever, ki naj bi rešil partijo pred dokončnim obračunom ter ji »pomlajeni, očiščeni in zdaj tudi -skesani« omogočil nadaljevati njeno »poslanstvo« med slovenskim narodom.

Nobena predloženih treh resolucij se tudi ne dotika vprašanja vloge slovenskih medijev. Kakšna bo ta vloga potem, ko in če bo »Pahorjeva« stranka dokončno priznala odgovornost svojih prednikov pred slovensko zgodovino? Dokler si bo namreč tisk dovoljeval take ekscese, kakršnim smo priča v zadnjih mesecih, ni nobenega upanja na uspeh kakršnekoli deklaracije o narodni spravi, da o *dejanski* spravi sploh ne govorimo.

V slovenskih medijih, pisanih in govorečih, je potrebna lustracija svoje vrste, če že ne lustracija personala, pa vsaj lustracija besednjaka. Stru-
pe-
ni izrazi, zmerjanja, žaljivke, laži in maščevalni pozivi nimajo nobenega mesta v slovenski publicistiki, in dokler ne bodo iz nje »lustrirani«, bo brez haska kakršnakoli še tako lepo zapisana deklaracija.

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

v oskrbi Brickmanovega zavoda jutri, v petek, s sv. mašo dop. ob 9.30 v cerkvi sv. Viljema in pokopom na Vernih duš pokopališču. Ure kropljenja bodo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Robert C. Smoltz

Dne 20. februarja je umrl Robert C. Smoltz, mož Dolores, roj. Kinkopf, oče Kathleen, Roberta in Patricije Kreider, 2-krat stari oče. Pogreb je bil 24. februarja s sv. mašo v cerkvi sv. Paskala Bajlonskega in pokopom na Vernih duš pokopališču.

MALI OGLASI

FOR RENT

Redecorated 5 rm apt. (with basement). E. 200 & Lake Shore area.
473-2455 (day); 446-0964 (eve.) (7-10)

Very Rev. Kazimir Zakrajšek

(nadaljevanje s str. 10)

je. Vendar takrat je bilo že vse zavoženo in prepozno. Toliko za boljše razumevanje Zakrajškovega političnega dela.

Takoj po svojem prihodu je p. Zakrajšek potoval po Ameriki in pisal članke za slovenske časopise o slovenskem problemu.

V člankih in govorih je poudarjal, da morajo Slovenci razložiti Amerikancem, kje je Slovenija in kje žive Slovenci. Treba je zahtevati združitve vsega slovenskega ozemlja, ki je bilo v Jugoslaviji, Italiji, Avstriji in Madžarski. Najprej je treba doseči priznanje Združene Slovenije kot države, če bo po vojni še obstajala Jugoslavija, se bo pač slovenska država pridružila kot enakopravna enota demokratični federativni Jugoslaviji. Če pa take Jugoslavije ne bo, mora imeti Slovenija pravico, da se pridruži kot avtonomna država kaki drugi evropski zvezi držav, vendar ne neki obnovljeni habsburški monarhiji.

Zaradi člankov o slovenski držvi, je patra Zakrajška napadel *Srbobran*, ki je predstavljal velikosrbsko državno idejo in ki ga je podpirala večina ameriških Srbov. Gibanju je bil naklonjen tudi jugoslovanski veleposlanik v Washingtonu, dr. Konstantin Fotić. *Srbobran* je označil p. Zakrajška za vatikanskega agenta, ki dela za obnovev habsburške monarhije.

Napad je razburil tudi slovenske ministre v londonski vladi, dr. Miho Kreka in Franceta Snoja, ki sta bila prepričana, da je Jugoslavija edina rešitev za Slovence. Minister Snoj je prišel v Ameriko, da prevzame vse delo za rešitev poveljnega slovenskega vprašanja. Slovenska ministra sta sporočila p. Zakrajšku, naj se umakne iz politike ter jo prepusti pravim predstavnikom slovenskega naroda, kar je p. Zakrajška zelo prizadelo.

(Konec prihodnjic)

MALI OGLASI

I will buy one single frame house in the St. Clair/E. 55 St. area for cash for me to fix up and live in myself. Call Bill at 216-431-2551.

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
AGED PRESCRIPTIONS

Visit Our Slovene American
Auto Repair Shop!

NOTTINGHAM AUTO BODY & FRAME

Frame Straightening
Collision Repair
Painting

19425 St. Clair Avenue
Tel. 481-1337

Michael Bukovec, Owner

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

1923



1998

— ZAHVALA —

Ob boleči in težki izgubi naše ljubljene, nikoli pozabljene
žene, mame, stare mame in prastare mame

Marije Sekne
roj. Sladič

se iskreno zahvalujemo vsem, ki so v teh dneh izgube našega najdražjega bitja z nami sočustvovali, nas tolažili in bodrili. Našo prisrčno zahvalo izrekamo vsem, ki so nam pismeno ali ustno izrazili sožalje in darovali za svete maše. Prisrčna hvala čč. gospodom duhovnikom, ki so nam sporočili, da se bodo naše pokojne spominjali v svojih molitvah in pri daritvi svete maše.

Vsem iskrena hvala!

Zalujoči:

Mož Florian — Hčer Flori, 4 vnukinje in 6 pravnukov

Wickliffe, Ljubljana, Vrhnika, Murska Sobota, Tržič in Visoko nad Kranjem

Kaj je s slovensko pomladjo?

Ivo Zajdela

(nadaljevanje in konec)

Vse analize kažejo, da bi pomladni projekt lahko vodil slovensko politiko, če bi vse tri pomladne stranke bile sposobne temu podrediti svoje strankarske interese. Ali, če sem še bolj jassen, če bi prvaki treh pomladnih strank interese svojih strank in samih sebe bili zmožni podrediti skupnemu interesu slovenske pomladi, potem bi že nekaj časa Sloveniji vladala pomladna opcija. Tako rkoč vse volitve v zadnjih letih nas na to opozarjajo.

Koliko priložnosti smo izgubili samo zato, ker ni bilo ne sposobnosti ne volje za skupni dogovor na primer o kandidaturah. Morda mi bo tu kdo oporekal, češ mi se tega zavedam in mi smo se pripravljani tem načelom podrediti, kaj ko pa »oni« niso pripravljeni. Pri tem mu odgovorjam: v redu, tudi to je možno, toda potem pa potegnite vi prve poteze in pokažite političnim partnerjem, kako se ne sme in kako se mora v politiki in se jim za vzor enkrat odpovejte čemu v svojo škodo in v njihovo korist. In če boste to morali narediti še večkrat, potem ni hudir, da tudi z vplivom javnosti ne bi spravili k pameti tudi najhujših lakomnežev. Pobudniku bi se na daljši rok takšna gesta vsekakor obrestovala.

Poglejmo nekaj primerov zgubljenih priložnosti. Na volitvah za ljubljanskega župana leta 1994 pomladna opcija ni imela dobrega kandidata. France Bučar to takrat pač ni bil. Nekateri so ga šli volit (bil je drugi krog) le zato, da bi onemogočili Rupla, toda bilo jih je kar nekaj, ki se niso strinjali z nobenim in zato na volitve enostavno niso šli. In tako je bil izvoljen Rupel.

Na letošnjih nadomestnih volitvah za ljubljanskega župana ni bilo nič bolje. Dr. Anton Jeglič je verjetno dober možakar in ga bodo mnogi tudi volili (tudi zato, ker ima podporo SDS in SKD), toda žal je premalo znan, tisto kar pa je pomembnejše, pa je seveda to, da pomlad ni enotna. Popolnoma jasno je, da bi enotnost ljudem dajala upanje in bi jih s tem mobilizirala, tako pa jih razklanost samo odvraca. Podobno je za predsednika republike, podobno za državne svetnike...

Lepo je Tine Velikonja rekel v svojem govoru na zadnji teharski slovesnosti:

»Danes smo na meji med tem, kaj bomo napravili. Ali se dogovorili in poskušali preko zmage pomladnih strank vpeljati v Slovenijo pravo demokracijo, demokratično kulturo in normalno življenje, ki ga ta država nujno potrebuje, ko se bo morala vsak čas soočiti s svetom, ali pa se bomo spričo slabih izkušenj krščanskih demokratov in slovenske ljudske stranke vdali obupu in pustili, da se uveljavi frontovska politika.

Lahko rečemo, da se je z denjanji teh dveh strank končala tista doba, ko smo bili vsi politiki. Vseh teh sedem do osem let se je vsak zanimal, po svoje sodeloval, če ne drugega, je lepil plakate in vzklikal na predvolilnih zborih; vsi so upali, ko pa so njihove glasove investirali v podjetje, na katerega niso volilci nikoli mislili, so bili razočarani in si rekli: 'Vsi so isti in nič se ne izplača,' in zaprli vrata svojega doma.«

Ne vem, koliko realnega odmeva na vse to stanje imajo strankarski prvaki »s terena«, toda z razočaranimi ljudmi smo se srečevali že prejšnja leta (zaradi politike SKD), toda to, kako se je razočaranje razmahnilo v zadnjem letu, ltu bi morali vsem zvoniti alarmni zvonci. Koliko od teh razočarancev se bo z neko dobro politiko še lahko pritegnilo nazaj?!

Mnogi pravijo, da jih to sedanje preklanje s prisotnostjo izrazitih negativnih energij ne zanima. Ljudje hočejo dejanja in pozitiven trend, ne pa sedanjih cirkusov preko verbalizma in ventilske politike. Ljudje so siti nenehnih prevar in razočaranj! Sprašujejo se, kdaj se bodo pomladni politiki naučili pri političnih nasprotnikih tudi kaj koristnega, na primer tega, da v politiki pogosto ne more biti prostora za čustva, za strasti, za zamerljivost, za preobčutljivost, da vsak, ki ti da kakšen napotek ali izreče tudi kakšno kritiko, s tem še ne misli nič slabega, ampak hoče le pomagati.

Levičarski politiki se zavedajo, da se pri tej izraziti polarizaciji dveh enakovrednih političnih blokov ljudi ne sme odvracati, ampak se jih mora pridobivati. Mnogih ne zanima ta in ta stranka (čeprav seveda na volitvah vsak podpre le eno), prvenstveni je skupen pomladni projekt. Sele nato pride na vrsto podpora konkretni stranki.

Po vsem tem, kar pa se zadnje mesece dogaja, pa se vsiljuje vtis, kot da pomladni strankarski vrhovi zasledujejo samo še cilje svojih strank, kako bi čimveč iztržila šranka, seveda na račun konkurenčne stranke. Že tako so mnogi ljudje, ko to morajo gledati, raje ostali doma, kot pa da bi šli na volitve, zato se bodo morali vsi trije prvaki pomladnih strank pošteno zamisliti, kako naprej. Tako kot do zdaj, vsekakor ne več!

Samo en primer. Če bi SDS in SKD do SLS vodila drugačno politiko, takšno, da bi SLS pridobivali ne pa odbijali, bi pri predsedniški kandidaturi podprli kandidata SLS (pa čeprav Janeza Podobnika). S to pozitivno gesto bi SLS pomembno vezali nase. Medtem bi se na osnovi tega pozitivnega naboja lahko skupaj dogovorili o kandidaturah za državne svetike in seveda za ljubljanskega župana. S tem bi se pozitivni naboj samo še krepil in marsikaj bi bilo nato mnogo lažje.

Tako pa je prišel najprej hud poraz z Jožetom Bernikom, potem pa tudi na drugih področjih. Drugače s sedanjim načinom politike pač ne more biti. Največji poraženci pa so seveda ljudje, ki so doslej verjeli v pomladno opcijo in pomladnim strankam omogočali, da politiko sploh lahko vodijo!

Danes v državnem zboru pomladna opcija, ki jo zastopata SDS in SKD, pri glasovanjih dosega le od 22 do 25 glasov. Tudi pri zakonu o lustraciji je zbrala le 22 glasov. S tem seveda ne more doseči nobenih sprememb.

Če ne bi obstajala res nobena druga možnost in bi pomladna opcija v resnici imela le nekaj čez dvajset glasov v državnem zboru, potem bi razumeli, da se predlagajo tudi tako pomembne resolucije in zakoni kot je bil ta o lustraciji. Stranke, ki to opcijo predstavljajo, pač ne bi imele nobene druge možnosti, kot počnejo vsaj to, da predlagajo rešitve, pa čeprav brez upanja na uspeh.

Toda v situaciji, ko je z določeno politiko vendarle mogoče doseči, da bi imela pomladna opcija toliko glasov v državnem zboru, da bi bilo sprejetje takšnega zakona možno izglasovati, se moramo vprašati, zakaj sta SDS in SKD kljub temu predlagali pomemben zakon mimo te optimalne politike.

Že takoj po volitvah, ko se je volil mandatar in ko se je potrjevala vlada, se je vsiljeval vtis, kot da nekateri predstavniki pomladnih strank čakajo, da se bo 46. glas oziroma večina v državnem zboru kar sama od sebe pojavila. Tudi s predlogom zakona o lustraciji je bilo podobno. Kot da sta SDS in SKD čakali, da bo zakon v sedanji konstelaciji sil v državnem zboru kar nekdo zunaj teh dveh strank podprl in bo sprejet.

Pri sedanjih odnosih med SDS in SKD na eni strani in SLS na drugi je bilo to pričakovanje povsem iluzorno. Tudi politika, da bo s tem, ko SLS ne bo podprla lustracije, samo pokazala, kam spada, je malo vredna. Prav zdaj, ko se je SLS dodobra vsidrala v vladi, ko ji gre koalicijska partnerica LDS oziroma Janez Drnovšek pri tem zelo na roko (tudi s tem, da je medijsko SLS bolj promovirana kot LDS), na drugi strani pa smo bili pričča ostri gonji proti SLS s strani SDS in SKD), je bilo iluzorno pričakovati, da bo SLS podprla projekt Janše in Peterleta. Še posebej, ko se jo je k temu na nek način celo prisiljevalo.

To, da SLS ni podprla zakona o lustraciji, se ji v sedanji situaciji ne bo prav nič poznalo. Praktično noben njen volilec ji ne bo zaradi tega obrnil hrbta. SLS se je spretno šla celo takšen luksuz, da je podprla resolucijo o protipravnem delovanju komunističnega re-

(dalje na str. 14)

70-letnica društva Kristusa Kralja štev. 226 KSKJ

Ta oris zgodovine tega društva je izšel v zadnji (18. feb.) številki Glasila KSKJ, Avtor g. France Šega, tajnik tega društva, je zaprosil za objavo tudi v AD. Z veseljem posredujemo članek širšemu našemu bralstvu.

Ur.

Cleveland, Ohio — Kako se je začelo? Pred 70 leti je tedaj splošno poznani društveni delavec in pisatelj Jože Grdina sklical skupino rojakov, da bi se pogovorili o ustanovitvi novega KSKJ društva v šenklerški naselbini. Kaj naj bi bil vzrok in povod, kakor tudi potreba za novo društvo, o tem ne morem najti točnih podatkov. Ugibam, da je bil vzrok v želji glavnega urada centralizirati bolniški oddelek.

Zakaj ustanavljati novo društvo, ko je takrat v fari Sv. Vida že več let obstajalo KSKJ društvo Sv. Vida? Kljub temu so zbrani ustanovni člani na sestanku 22. januarja 1928 sklenili, da ustanovijo novo društvo, za katerega so izbrali ime Sv. Trojica, katero pa so že na prvi redni seji 1. feb. 1928, na predlog g. kaplana pri Sv. Vidu Matija Jagra, spremenili na ime Kristus Kralj. Vzrok je bil, ker je ravno v tistem času papež določil zadnjo nedeljo v cerkvenem letu za praznik Kristusa Kralja.

Zakaj to pišem?

Da sem se odločil za to pisanje je glavni vzrok v tem, da se spomnimo in se hvaležno poklonimo spominu naših ustanoviteljev, pionirjev, kakor tudi vseh ostalih idealistov, ki so v 70-letni zgodovini društva nesebično darovali talente, čas in pogosto tudi sredstva iz svojega žepa za idejo bratstva in prepričanja, da v društvu najdejo prostor za družabnosti, kakor tudi v slučaju potrebe pomoči in uteho.

Navkljub težkim časom, (Veliki) depresiji in raznim nasprotovanjem je društvo Kristusa Kralja vedno raslo in napredovalo v vseh ozirih do današnjih dni. Od početka je bilo društvo eno najbolj aktivnih na športnem, socialnem in kulturnem področju. Vseskozi je imelo društvo srečno roko pri izbiri idealnih odbornikov, katerim je bila blaginja sočlanov prva skrb.

Pasijonske igre

Že kmalu po ustanovitvi se je društvo proslavilo z večkratnim prirejanjem pasijonskih iger v začetku tridesetih let. Igre je režiral zelo zmožen in izvrsten igralec z bogatimi izkušnjami iz stare domovine

Louis Oblak, kateremu je pomagal in pozneje tudi sam režiral Jože Grdina. S pasijonskimi igrami je društvo naenkrat zaslovelo ne samo v Clevelandu in okolici, pač pa tudi širom Združenih držav.

Louis Oblak mi je pred leti v pogovoru omenil, da je pri pasijonskih igrah sodelovalo preko 160 oseb. Pogosto sem pri društvenem opravku nalezal na osebe, ki so mi po 40 in več letih z veseljem pripovedovale, kako so se pripravljali na pasijon in druge kulturne, socialne in športne aktivnosti.

Do poznih šestdesetih let je društvo prirejalo v poletnem času piknike na farmah slovenskih rojakov. V zimskem času so prirejali plesne veselice v SND na St. Clair Avenue. Vse prireditve so bile vedno polno zasedene. Šport je bil vedno važen faktor v društvenem življenju in to je še danes. Velike zasluge za šport sta imela dolgoletni predsednik društva Ulrich Lube in Raymond Zakrajšek. Slednji se še vedno aktivno udeležuje v športu in je točasno glavni športni referent za celotno KSKJ organizacijo.

Seme je padlo v plodno zemljo

Naš poklon in hvaležnost naj velja ustanoviteljem in odbornikom, ki so uspešno zaozvali ledino na bratskem polju in lahko z veseljem ugotovimo, da je bilo seme vsejano v plodno zemljo in vsa leta blagoslovljeno z uspehi. Zato je prav, da se s hvaležnostjo spomnimo odbornikov, ki so z ljubeznijo in idealizmom skozi 70 let gradili društvo Kristusa Kralja. V prvem krogu so bili to sledeči ustanovitelji in prvi odborniki:

Jože Ponikvar, predsednik; Jože Grdina, tajnik; Frank Oblak, podpredsednik; Frank Hočevar, blagajnik; Ivan Zalaznik, zapisnikar. V nadzornem odboru so bili: Margaret Klaus, Angela Nosan in Pavel Princ. Režiser je bil Louis Oblak. To je bil prvi odbor društva. Tem so sledili:

Jože Jemc in Anton Plut kot večletna predsednika; tajniki: Mary Hočevar, John Sušnik, Anton Klančar in John Mencin. Znani odborniki društva so bili še sledeči: Mary Hudolin, George Hribar, Frank Kosten, Frank Bizjak, Mary Oblak in še drugi, ki so bili aktivni še v drugi generaciji društvenega življenja.

V drugem obdobju je igral važno vlogo Frank Fabjan, ki je bil predsednik 17 let (1934-1951). Potem Mary Zupančič,

(dalje na str. 14)

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Kaj je s slovensko pomladjo?

(nadaljevanje s str. 12)

žima. Vedeli so, da tu njihova podpora ne pomeni veliko, zato so si to celo lahko privoščili.

Pri tem je bil poraz SKS in SKD še večji tudi zato, ker so prav vsi poslanci SLS podprli resolucijo, manjkali pa so glasovi treh poslancev predlagateljev, med njimi celo Peterle-tov. Izgovori, da so imeli tisti dan »neodložljive opravke«, so piškavi, kako pa potem nihče od poslancev drugih strank ni imel kakšnih neodložljivih opravkov.

Tu naj omenim še neko drugo glasovanje, kjer se je opazila neodgovornost nekaterih izvoljenih ljudi iz pomladnih vrst. Ko so v ljubljanskem mestnem svetu glasovali o spomenikih, jim je zmanjkalo en glas samo zato, ker je eden od svetnikov imel takrat »neodložljive opravke« — moral je peljati avto na servis.

Ce povzamem, tako pomembnih projektov, kot je lustracija, naj se SDS in SKD lotevata takrat, ko bo za to klima v parlamentu zrela oziroma, ko bo zagotovljena večina. Na vseh volitvah po letu 1990 pomladna opcija nikoli več ni doživela tako ugodnega rezultata, kot na parlamentarnih volitvah novembra 1996. Z drugačno politiko bi lahko ona vodila vlado. Tako pa vlado vodijo postkomunisti, pomladni tabor pa je razklan in ta razklanost se samo še poglablja.

Ce komu zgornje besede niso dovolj, potem naj si pogleda nekaj števil z dosedanjih volitev.

SLS je na volitvah leta 1990 podprlo 135.808 volilcev, leta 1996 pa 207.000.

SKD so leta 1990 podprli 140.403 volilci, leta 1992

163.572, leta 1994 172.424, leta 1996 pa le še 102.678 volilcev.

SDS je leta 1994 podprlo 112.425 volilcev, leta 1996 pa 172.256.

Leta 1990 je skupino strank SKD, SLS, SDZ in SDSS podprlo 457.000 volilcev, leta 1996 pa je tri pomladne stranke SLS, SDS in SKD podprlo 480.000 volilcev.

Pri teh številkah si moramo postaviti nekaj bolj ali manj retoričnih vprašanj. Kako to, da je SLS v sedmih letih pridobila okoli 72.000 volilcev? Kako to, da je SKD v zadnjih dveh letih izgubila 70.000 volilcev? Kako to, da je Janeza Podobnika novembra 1997 volilo 15.000 volilcev manj, kot leto prej njegovo stranko SLS? Očitno jo je SLS kljub njeni politiki in kljub napadom dobro odnesla in torej ni prišlo do bistvenega osipa njenih volilcev.

Najpomembnejše vprašanje pa se postavlja, zakaj je skupnega kandidata SDS in SKD Jožeta Bernika volilo kar 176.000 volilcev manj, kot pa leto prej ti dve stranki skupaj (stranki sta dobili 274.934 glasov, njun predsedniški kandidat pa le 98.996)? Kje so ostali vsi ti volilci? Zakaj večina od njih ni šla na volitve?

Prav ta pokazatelj nas opozarja, da se je v tem letu moralo zgoditi nekaj hudega, da tako enormno število volilcev SDS in SKD ni podprlo njunega skupnega kandidata. Verjetno je, da je kakšen od njih volil Cerarja ali celo Kučana, toda še vedno nam ostane številka, ob kateri bi se morala Janša ni Peterle pošteno zamisliti.

To obnašanje v volilnem telesu pomladnih strank se odra-

ža tudi pri drugih volitvah. Po volitvah državnih svetnikov smo lahko prebrali, da bi med predstavniki lokalnih interesov izmed vseh 22 lahko pomladne tri stranke dobile kar 18 svetniških mest, če bi nastopile enotno, tako pa so jih le 11.

Tudi pri volitvah ljubljanskega župana se odraža podobna slika. Ljudje raje ostajajo doma, kot pa da bi šli na volitve, zato so kandidati »levice« zbrali skupno 66 odstotkov, pomladna predstavnika pa le 31 odstotkov glasov. Če pa bi pomladne stranke bile povezane, če bi sodelovale in če bi šle na volitve v Ljubljani s skupnim uglednim kandidatom, potem skoraj z gotovostjo lahko trdimo, da bi bil župan iz njihovih vrst.

Kot vidimo, so številke naravnost alarmantne. Apatija ljudi oziroma volilna abstinenca je tako huda, da bi se že samo pri tem podatku morala Janez Janša in Lojze Peterle pošteno zavedati, kje smo in se vprašati kako naprej.

Temeljni odgovor na sedanje stanje je torej bolj ali manj le eden. Za stranke slovenske pomladi zdaj ni nobeden projekt bolj važen, kot to, da na vsak način začnejo (spet) iskati skupno pot, s katere so skrenili v letu 1997. Če pa bodo prvaki pomladnih strank še naprej solirali, še naprej izražali svojo zamerljivost, maščevalnost, rivalstvo, to torej, kar so počeli v zadnjem letu, potem rešitve iz pozebe slovenske pomladi seveda ne more biti. Iskanje krivde kdo je bolj in kdo manj kriv bi zadevo samo še poslabšalo, kolikor jo je sploh še lahko poslabšati. Prioriteta je torej jasna.

DECEMBRA 1997

KOLEDAR

MAREC

8. — Društvo Kristus Kralj št. 226 KSKJ praznuje 70-letnico s sv. mašo v cerkvi sv. Vida dop. ob 10.30, ob 12. uri bo pa slavnostno kosilo v šolski dvorani.

15. — Federacija slovenskih narodnih domov priredi letni banket v SND na St. Clair Ave.

21. — Primorski klub prireja vsakoletni »Primorski večer«, v SND na St. Clair Ave.

22. — Dramsko društvo Lilija poda igro v Slov. domu na Holmes Avenue (popoldne).

APRIL

5. — DNIJ pri Sv. Vidu, društvu št. 25 in 162 KSKJ prirejajo kosilo v avditoriju pri Sv. Vidu. Serviranje od 11. dop. do 1.30 pop.

5. — Mladinski pevski zbor kr. št. 2 SNPJ ima polka zabavo v SDD v Euclidu.

18. — Tabor DSPB priredi družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Pričetek ob 7. zv. Sledi ples. Igrajo Veseli godci.

18. — Pevski zbor Jadran ima spomladanski koncert v SDD na Waterloo Rd!

(dalje na str. 16)

70-letnica društva Kristusa Kralja

(NADALJEVANJE S STR. 13)

nekaj let zapisnikarica, nato 30 let tajnica (do leta 1975), dalje Jean Gercar, dolgoletna blagajničarka; Mary Wolf-Noggy (Oblak), podpredsednica; dalje Frank Kern, Michael Mirtich, Josephine Kromar, Bill Janša, Josephine Trunk, Angela Mencin in še drugi, ki so v bratskem duhu sodelovali za dobrobit sočlanov.

V tretji krog društvenih delavcev,

to je od leta 1950 spadajo poleg sedanjega odbora še sledeči odborniki: Ulrich Lube, Mary Zupančič, Jean Gercar-Hribar, Mary Wolf Noggy, Frank Kern, Eva Verderber, Angela Lube, Alois Ferline, Marija Šemen-Kaplan, ki je bila zapisnikarica rekordno število let v isti poziciji, to je od leta 1950 do nenadne smrti leta 1990. Z njeno smrtjo se je zaključila doba društvenih zapisnikov v slovenščini. Se vedno jo pogrešamo.

Nadalje spada v to dobo tudi znani pevec, pevovodja in organist Ivan Rigler, ki je služil 19 let v nadzornem odboru. In končno še Lillian Hlabše.

Sedanji društveni odbor:

Joseph F. Rigler, predsednik; Ray Zak, podpredsednik; Frank Šega, tajnik-blagajnik; Rosemary Zupančič, zapisnikarica; Ronald Zak, športni referent; Judy Ryan, referentka za mladinske aktivnosti. V nadzornem odboru so: Anthony L. Rigler, John Zupančič in Robert McDonough. Duhovni vodje so vedno bili župniki pri Sv. Vidu. Vrtar: Antonia Šega.

Točasno šteje društvo Kristusa Kralja 726 članov in članic v obeh oddelkih. Od tega je v mladinskem oddelku 172 otrok. Kljub veliki umrljivosti, je društvo do sedaj stalno napredovalo v številu članov, na kar smo uradniki društva v resnici ponosni. Upajmo, da bo tako tudi še v bodoče in da bomo imeli tudi v prihodnosti srečo in blagoslov pri izbiri uradnikov — le tako bo zagotovljena bodočnost in obstoj.

Za zaključek bi omenil še nekaj, kar nam je tudi v ponos,

namreč, da ima društvo lepo ohranjene vse zapisnike društvenih sej: od prve do današnjih dni.

To je bil zelo skromen in kratek opis društvene preteklosti.

Nova knjiga o KSKJ

Lani je izšla v Ljubljani v založbi Izseljenskega društva Slovenija v svetu knjiga *Prvih 100 let KSKJ*, katere avtorji so visoko kvalificirani zgodovinarji, vsi z doktorskimi naslovi. Poimensko so to dr. Darko Friš, dr. Bogdan Kolar in dr. Andrej Vovko. Knjiga je v glavnem pisala v slovenščini razen devet strani v zaključku, ki so v angleščini. Knjiga je tiskana na kvalitetnem papirju, trdo vezana in ima 294 strani.

V tretjem delu knjige je avtor dr. Vovko zelo podrobno opisal prvih 17 let življenja in dogajanja društva Kristusa Kralja štev. 226.

Knjigo priporočam vsem, ki se zanimajo za preteklo dobo KSKJ, je zelo zanimivo branje. Knjigo lahko naročite, če pokličete podpisanega na tel. štev. (440) 944-0200, ali glavni urad v Jolietu, Ill., kjer imajo večjo zalogo teh knjig. Cena knjigi je \$25, vredna pa je veliko več za tiste, ki se zanimajo za zgodovino KSKJ.

Zaključek

Praznovanje 70-letnice društva se bo vršilo v nedeljo, 8. marca. Začeli bomo z udeležbo pri sv. maši v cerkvi Sv. Vida ob 10.30 dopoldne. Takoj po maši bo slavnostno kosilo v šolskem avditoriju pri Sv. Vidu. Vstopnice so na razpolago pri vseh uradnikih društva, lahko pokličete tudi tel. štev. (440) 605-1457 ali (440) 944-0020. Vsi sedeži morajo biti rezervirani vnaprej. S kosilom vam bodo postregli v družinskem stilu, za tekočo okrepčila bo »Open bar«. Kosilo bo pripravila naša poznanica in priznana kuharica ga. Julka Zalar. Dar za kosilo je \$12 na osebo. Vsi rojaki lepo vabljeni!

France Šega
tajnik

V Hvaležen in Ljubeč Spomin

Ob tretji obletnici, od kar nas je mnogo prezgodaj zapustil naš ljubljani mož, skrbni ata, stari ata, brat in stric



Ludvik Kalar

ki ga je Bog poklical k sebi 4. marca 1995

Tiho padajo snežinke
na Tvojo prerano gomilo
kod, da se bojijo,
da Te ne zbudijo.

Prezgodaj Ti je ugasnilo življenje,
še polno upov in želja;
zdaj tiho, mirno v grobu spiš,
na sodni dan se prebudiš.

Ludvik, naš dragi, počivaj v božjem miru!

Tvoji žalujoči:
žena Olga roj. Omahen
sin Toni
snaha Diana
vnuk Andrej
vnukinja Jessica

sestri Anica Klavžar
in Mici Peklaj
brat Karol z družinami
ter ostalo sorodstvo
v Ameriki in Sloveniji

Euclid, Ohio, 26. feb. 1998

MARK PETRIC
Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Nemci na Slovenskem

— II. del —

Aprila 1929 so Nemci v Sloveniji - v upanju, da bodo vplivali na manjšinsko diskusijo pred Društvom narodov - objavili Spomenico o položaju Nemcev v Sloveniji, v kateri so opozorili na protinemške ukrepe slovenskih oblasti po letu 1918.

Pritožbe nemške manjšine v Sloveniji je avgusta 1929 podprlo tudi zvezno vodstvo Švabskonemškega Kulturbunda, ki je v posebni spomenici opozorilo generala Živkovića, da oblasti v Sloveniji še vedno kršijo člena 7 in 8 manjšinske pogodbe.

Ko pa je zaradi Nemške hiše v Celju junija 1930 na Društvo narodov naslovil posebno petico celjski odvetnik dr. Walter Riebl (podprlo ga je tudi nemško zunanje ministrstvo), so se jugoslovanske oblasti, ki so prav takrat začele z zunanjepolitičnim približevanjem k Nemčiji, odločile za spremembo svoje manjšinske politike.

V času diktature se je tako položaj nemške manjšine tudi na Slovenskem precej izboljšal, po vstopu SLS v novo Stojadinovićevo vlado (1935), v kateri je postal notranji minister dr. Anton Korošec, pa je v manjšinski politiki spet prevladal ostrejši kurs.

Obnovljeni pritisk na nemško manjšino pa ni bil le posledica Slovincem »prirojenega šovinizma in sovraštva do Nemcev«, kot je rada pisala nemška publicistika, ampak tudi vse opaznejše nacifikacije slovenskih Nemcev po Hitlerjevem prihodu na oblast in nji-

hove vedno bolj odkrite iredentistične usmerjenosti.

Že na pomlad 1933 so se na hišah v Kočevju in na Kočevskem začeli pojavljati kljukasti križi, kočevski Nemci pa so skupinsko v zasebnih stanovanjih redno poslušali nemška radijska poročila in Hitlerjeve govore. Mnogi Nemci v Celju in drugih spodnještajerskih mestih so se začeli pozdravljati s Heil Hitler in pod zavihkom nositi značke s kljukastim križem.

Celjski Deutsche Zeitung je že 9. 3. 1933 jasno izrazil simpatijo za Hitlerja in nacistično gibanje: »Vsi Nemci sveta se radostni in globoko pretreseni zahvaljujemo Bogu, da je nemškemu narodu... v najstrašnejših urah poslal pravega moža.« Hitler pa je v enem svojih prvih govorov po prevzemu oblasti omenil tudi Nemce v Sloveniji in pohvalil celjski list Deutsche Zeitung.

Razsežnosti nacifikacije nemške manjšine v Dravski banovini v drugi polovici leta 1933 in prvi polovici leta 1934 je v več poročilih kanclerju Dolfussu in drugim uradom na Dunaju plastično opisal avstrijski konzul v Ljubljani dr. Orsini-Rosenberg, ki je z zaskrbljenostjo beležil navdušenje med nacističnimi idejami zlasti med študentsko mladino (mnogi so študirali na nemških univerzah) in delom nemških industrialcev, hkrati pa ugotavljal, da so glavna središča nacistične propagande krajevne skupine Kulturbunda v Mariboru, Ptuj, Celju, Ljubljani in Kočevju.

Še bolj pa je nacifikacija nemške manjšine napredovala po neuspelem nacističnem puču v Avstriji (25. 7. 1934). Zlasti v nekaterih krajevnih skupinah Kulturbunda na Slovenskem (v letih 1931-33 so v Sloveniji ustanovili 5 krajevnih skupin, in sicer v Mariboru, Celju, Ptuj, Kočevju in Ljubljani, po letu 1934 pa so ustanovili še številne krajevne skupine na Kočevskem in na Spodnjem Štajerskem) je nacistična orientacija povsem prevladala.

Namesto starega gesla »Volkstreu - Staatstreu« je vse bolj prihajalo v ospredje geslo: »Furchtlos, wahr und treu«, pod vplivom »obnoviteljskega gibanja«, ki je bilo odkrito nacistično usmerjeno, pa je to geslo kmalu zamenjalo geslo: »Ein volk, ein Führer«.

Nacistična propaganda pa je v vedno večji meri zajela tudi v prejšnjem obdobju bolj konservativno in katoliške usmerjene Kočevarje.

Na Kočevskem je najprej širila nacistično gibanje Deutsche Studentenschaft, Aussenstelle für Südslawien, ki je v ta namen na Kočevsko pošiljala študente Münchenske univerze.

Vendar pa nacističnih idej na Kočevskem niso širili samo tujci, ampak tudi kočevski krošnjari, ki so v jesenskih in zimskih mesecih prodajali suho robo po Nemčiji. Med svojim bivanjem v Nemčiji so obiskovali posebne nacistične tečaje (predvsem v Dresdnu in Münchnu) in se v domovino vračali kot nacistični propagandisti in nemški vohuni.

Zaradi vedno odkritejše nacistične usmerjenosti so oblasti v Sloveniji postopoma razpusile večino krajevnih skupin Kulturbunda. Prva je bila že leta 1934 razpuščena krajevna skupina v Slovenskih Konjicah (vpisanih je imela več članov, kot je bilo po štetju leta 1931 v tem kraju naštetih prebivalcev

z nemškim maternim jezikom), potem ko je konec junija 1935 v novi Stojadinovićevi vladi prevzel mesto notranjega ministra dr. Anton Korošec, pa so si razpusti kar sledili.

Razpusti krajevnih organizacij Kulturbunda in drugi ukrepi zoper nemško manjšino so bili v prvi vrsti usmerjeni zoper naraščajočo nacistično propagando, toda nacifikacije dela nemške manjšine v Sloveniji z njimi oblasti niso uspele zatreti.

Avstrijski generalni konzul v Ljubljani je 12. 12. 1937 v poročilu državnemu sekretarju Schmidtu o političnem razpoloženju nemštva v Sloveniji zapisal, da postaja tudi pri starejših pripadnikih manjšine odnos do Avstrije vse bolj »platoničen« (kljub stoletni gospodarski, kulturni in politični povezanosti) in da postajajo - kot nemška manjšina v drugih državah - ob privlačni sili »velike Nemčije vedno bolj vsenemško orientirani. Zlasti mladina pa je skoraj v celoti usmerjena nacistično. Kljub lojalnostnim izjavam do jugoslovanske države mladina upa v skorajšnjo »osvoboditev«, ki jo seveda pričakuje od Nemčije.

Priključitev Avstrije k nemškemu rajhu je - po mnenju nemškega poslanika v Beogradu von Heerena - pri velikem delu nemške manjšine vzbudila »naravnost fantastične upe v naglo spremembo lastne usode«. Tudi britanska diplomatska poročila o razpoloženju nemške manjšine v Jugoslaviji so navajala, da je nemška manjšina v Sloveniji po Anshlussu zasvojena »z nacistično doktrino« in da večina njenih članov upa, da »bodo že kmalu združeni z rajhom«.

Propaganda za priključitev k nemškemu rajhu je naprej dosegla vrhunec po razkosanju ostankov Češkoslovaške in razglasitvi protektorata nad Češko in Moravsko.

V Apaški ravnini so Nemci konec marca 1939 organizirali obsežne demonstracije, ki so

privedle tudi do spopadov z oblastmi. 27. 3. 1939 je množica pred orožniško postajo vzklikala Hitlerju in zahtevala: »Wir wollen heim ins Reich!«, v naslednjih dneh pa so nemiri zajeli tudi nekatere druge kraje ob severni meji.

Nacistična propaganda za priključitev slovenske Štajerske k rajhu pa je dosegla višek po kapitulaciji Francije. Takrat se je nacistično usmerjeni del nemške manjšine že začel pripravljati na sprejem nemške vojske.

Po Anshlussu se je del nacistično usmerjenih pripadnikov nemške manjšine v Sloveniji tudi aktivno vključil v obveščevalno delo za Sicherheitsdienst (SD) in vojaško obveščevalno službo Abwehr. Poleti 1940 je jugoslovanska obveščevalna služba v Mariboru odkrila nemško obveščevalno mrežo, ki je z radijsko zvezo vzdrževala stike z Gradcem.

Še pomembnejša pa je bila obveščevalna mreža celjskega trgovca Wernerja Stigerja (po njegovem pobegu v Gradec v začetku maja 1940 je mrežo vodil tovarnar Maks Adolf Westen), ki jo je funkcionar Gestapa v Celovcu Weber označil za najboljšo v celi Jugoslaviji.

Za orožje sposobni člani leta 1939 obnovljenega Kulturbunda (pred okupacijo je na Slovenskem delovalo več kot 50 krajevnih skupin z več kot 12.000 člani) so se organizirali v polvojaški formaciji Volksdeutsche Mannschaft.

Nekateri nacistično usmerjeni pripadniki nemške manjšine v Sloveniji so v letih pred okupacijo sistematično (po okrajih) zbirali podatke o narodno zavednih (»Nemcem sovravnih«) Slovincih. Tako so ob okupaciji člani Sicherheitspolizei in Sicherheitsdienst s seboj prinesli že tiskane sezname nad 3500 jugoslovanskih državljanov, predvsem iz Slovenije, ki jih je bilo treba takoj aretirati.

(dalje na str. 16)

1998 Escorted **TRAVELMAX** tour 1998

UNDISCOVERED • DISTINCTIVE • REGIONAL

A journey for Slovenian-Americans to their ancestral homeland, the "new" Slovenia, a country with a revitalized spirit.

SLOVENIA OFF THE MAIN ROADS

A 16 day tour

- Discover your roots in beautiful Slovenia
 - Learn about your culture and heritage
 - Enjoy ethnic music and dance
 - Savor good food and fine wines
 - Experience the diversity of the regions
 - Tour all eight Slovenian provinces
 - Explore the Adriatic Sea on a dinner cruise
- And much, much more!

Tuesday departures, Wednesday returns.
JULY 7 - 21 AUGUST 4 - 18
Attention: Clubs and organizations -
Set your own departure dates!

Call MIKE CERAR at **TRAVELMAX, Inc.**
(800) 677-1313 or (216) 692-1700
911 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119

Pick 4 Through The Ages



Even William Tell had a system.

PICK 4 Numbers

You Could Win \$5,000



FEEL LUCKY TODAY?
Please Play Responsibly.

*The number combination depicted above is for advertisement purposes only and is in no way verified or endorsed by The Ohio Lottery Commission and its retailers.

Lottery Players are subject to Ohio Laws and Commission Regulations ©1997 Ohio Lottery Commission.
William G. Howell, Executive Director, Ohio Lottery

Misijonska srečanja in pomenki

1221. Prijetno sporočilo Prijateljem Radia

Ognjišča — Odgovorni urednik Franci Trstenjak se prav iskreno zahvaljuje za naročnino, po \$60 letno, od naših 47 naročnikov, ki smo jo poslali prav za božične praznike. Tako, dragi prijatelji »PRO«, zopet ste napravili malo veselja onim, ki se trudijo v Sloveniji, da širijo božjo besedo po radiu. G. Trstenjak vas vse lepo pozdravlja in pravi, da po Internetu jih že lahko dobite.

Nabrlo se je kar nekaj pisem hvaležnih misijonarjev in počasi bom vsa objavila. Med prvimi so bili z Madagaskarja, te je objavila ga. Marica Lavriša. Ustavilo se pa je na mojem naslovu pismo misijonarja Lojzeta Letonje, ki pravi:

»Prav lepo praznovanje praznika in vso srečo v novem letu 1998 vam želim in vsem MZA dobrotnikom. Veste, da Vas kljub obveznostim in delu ne bom izpustil iz spomina ob tem velikem prazniku. Prav lepa hvala za obe pismi in ko ste sporočili o smrti našega dobrotnika g. Wolbanga, in sedaj za praznike ste zopet poslali velik dar za naše delo.

Poslal sem pismo za vas preko g. Mejača, misleč, da vas dobi v Sloveniji. Rad bi se vam še enkrat zahvalil za vso vašo pozornost in darove za našo novo cerkev. Tu vam prilagam podpisano potrdilo o prejemu čeka. Delo pri zidanju lepo napreduje in bomo prav kmalu

Nemci na Slovenskem

(nadaljevanje s str. 15)

Po 27. marcu 1941 se je precej pripadnikov nemške manjšine z več transporti odpeljalo v Avstrijo ali Nemčijo. Iz njihovih vrst so izbrali vodnike nemškim enotam in tudi funkcionarje za nemško civilno upravo v zasedeni Sloveniji.

(Do tu je tekst članka pod naglavjem Nemci v Sloveniji, ki je izšel v Našem tedniku z dne 16. jan. 1998 in označen za I. del. Ur. AD.)

blagoslovili cerkev; seveda za to slovesnost pride krajevni škof.«

Z vso hvaležnostjo objavljam darove, ki so v zadnjem času prispeli na moj naslov ter sem jih odposlala blagajniku Stefanu Maroltu:

G.ga. Edward Draksler darujeta za eno leto za bogoslovca iz družine z osmimi otroci \$350. Ker je tega prevzel že drugi dobrotnik, je njima dodeljen iz družine s petimi otroci Klemen Svetelj iz Senčurja

Misijonska Znamkarska Akcija se oprošča, da je v zadnjem poročanju darov pomotoma bilo izpuščeno nekaj imen. Darovali so: Neimenovana \$10; Mari Celestina \$100 (\$50 za misijone, \$50 za Skupnost Loyola) in še \$20 v spomin + Nežke Bojc in + Marije Sekne; Viktor in Antonija Lamovec \$50; Antonija Dolenc \$50. Hvala vsem za vse darovano!

Lavriševa

pri Kranju. Zofi Kosem daruje \$1000, in sicer \$500 za potrebe v misijonih, \$400 za novega semeniščnika Roberta Roliha iz Solkana za šolsko leto 1997/98, \$100 pa v spomin g. Wolbanga. Za Radio Ognjišče daruje \$60 za l. 1998 in \$40 za misijone ga. Stana Oven. Priporočam vsem dobrotnikom PRO, da pošiljajo za »RO« preko MZA, če želijo dobiti potrdilo za »income tax deduction«.

Neimenovana iz New Yorka pošilja \$20 za poštino (neposredno g. Maroltu pa \$200 za maše, \$200 za najbolj potrebne, in \$100 v spomin g. Wolbanga). Frank Staniša po \$100 za dva slovenska misijonarja, prosi za molitve za zdravje, in doda še \$10 za poštino.

Marija Ribič za Radio Ognjišče \$60 in za poštino \$20. Alex Ravnik, Hayward, Kalif. \$200 za vse, in piše: »Prav lepa hvala za pismo, v katerem ste

mi sporočili žalostno vest o smrti g. Karla. Prepričan sem, da si je on zaslužil kar direktno pot v nebesa. Veseli me, da boste nadaljevali misijonsko delo, ki ga je on tako zvesto in z ljubeznijo izpolnjeval. Želim vam vsem veliko uspeha v novem letu, vaš vdani Aljoša Ravnik.«

Neimenovana iz Clevelanda daruje \$50 v spomin g. Wolbanga in pravi: »Rada berem članke v Ameriški domovini. Pogrešali bomo g. Wolbanga. Prehitro nas je zapustil. Toliko dobrega je naredil za misijonarje, semeniščnike in uboge. Sedaj uživa zasluženi mir pri Vsemogočnem, kajti nikdar si ni dal oddiha. Priloženi dar je v njegov spomin za uboge in lačne.«

Marija Petelin v hvaležnem spominu na g. Wolbanga daruje \$10.

Vsem Bog plačaj za velikodušnost!

Nabirka darov MZA Milwaukee, namesto Prodaje peciva, bo zaradi slabega zdravja g. Mary Coffelt objavljena v naslednjih MSIP.

Ravnatelj ljubljanskega semenišča g. Anton Slabe

se nam je oglašil s sledečim pismom:

»Spoštovani prijatelji, spoštovani dobrotniki našega bogoslovja!

Takoj za tem, ko me je g. nadškof postavil za nezavidljivo in izpostavljeno mesto ravnatelja semenišča, ki bi ga sam najmanj želel, sem dobil od preč. g. Wolbanga kratko, a zelo prisrčno voščilo. Odpisal sem me, a žal po nekih dolgih potih pisma, te zahvale ni mogel več sprejeti. Odšel je k Očetu, po večno plačilo.

Tu smo obhajali zanj sv. mašo v semeniški kapeli na dan njegovega pogreba in ob tem bogoslovcem opisali njegovo in njegove družine izkrivljeno pot, njegovo neznansko delovno zavzetost za življenje misijonov in Cerkev v Sloveniji. Zelo prijetno sem bil presečen, ko nas je obiskala gđ. Sonja Ferjan, in prinesla pozdrave in neverjetno velik dar vaše dobrote in velikodušnosti.

Vesel sem bil še posebej, da smo se lahko zares odkrito pogovorili o celotnem delu MZA, o velikem delu povezovalja dobrotnikov in še posebej o žrtvah in odpovedih, ki se za temi darovi skrivajo. Ista izkušnja je namreč tam kot tudi tu: Cerkev živi iz darov skromnih pa velikodušnih ljudi.

Bog naj povrne vsem dobrotnikom in vsakemu posebej in vsem tem, ki to misijonsko skupnost vodite in velikodušno žrtvujete. Vsem bogoslovcem smo ponovno naročili, da se ustvarja tako povezanost kot tudi zaupanje. S tem pa raste veselje, skupno veselje. Upam, da se bodo tega vsi držali. Zagotovo naj bi vsak duhovnik vedel, da si morata dobrota in hvaležnost podajati roko.

Zdaj jih spoznavam, te fante, ki so odgovorili na klic duhovništva. Prav ta teden imajo duhovne vaje pred božičem. Mislim, da so v glavnem kar iskreni v svojem iskanju in želijo postati solidni duhovniki za naš čas. So pa seveda sredi tega časa, ki žal v celosti ni naklonjen vzgoji osebnosti in bolj razdira kot gradi in utrjuje družinsko življenje. Zato utegnejo imeti kar nekaj težav z urejenostjo, ki jo duhovniški poklic naravnost zahteva, če hočejo postati delavni in zadovoljni duhovniki. Čudovit zgled v tem notranjem navdušenju in predanosti je moral biti prav g. Wolbang.«

Sonja Ferjan

79 Lunness Road

Toronto, Ont. M8W 3V7

Canada

Tel. - (416) 255-2519



KOLEDA R

(nadaljevanje s str. 14)

25. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi materinsko proslavo v farni dvorani. Pričetek ob 6.30 zv.

25. Pevski zbor Zarja ima spomladanski koncert v SDD na Recher Ave.

MAJ

16. — Pevski zbor Korotan poda svoj vsakoletni koncert SND na St. Clairju. Po koncertu zabava in ples. Igra ansambel Staneta Mejača.

24. — Društvo SPB vabi na spominsko sv. mašo pri Lurški Materi božje na Chardon Rd.

25. SKD Triglav, Milwaukee ima Spominski dan praznovanje na Parku.

JUNIJ

14. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi letošno veselico na Slovenski pristavi.

20. in 21. — Tabor ZDSPB priredi spominsko proslavo na Slovenski pristavi.

28. — SKD Triglav, Milwaukee, ima prvi piknik na Parku.

JULIJ

12. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Pričetek s sv. mašo ob 12. uri.

12. — MZA odsek, Milwaukee ima misijonski piknik na Triglavskem parku.

26. — Slovenska šola pri Sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi.

AVGUST

23. — SKD Triglav, Milwaukee ima drugi piknik na Parku.

SEPTEMBER

5., 6 — Baragovi dnevi v Clevelandu.

WATJ 1560 AM

PRESENTS

Weekend Polkas

Saturday

9:00 a.m. - 10 a.m. Polkas with Al Markic

10 am -12 Polka Spotlight,

Host Joe Godina

12 - 1 p.m. Mario's International Music

Host Mario Kavcic

1 p.m. - 3 p.m. Almar with Guest Musician

3 p.m. - 4 p.m. Polkatime America

4 - 5 p.m. rebroadcast of a production from Radio Ljubljana, Slovenia in native language

Sunday

7 a.m. - 10 a.m. Memory Lane

Host Allen James

10 a.m. - 10:30 a.m. Magic Sound of the Button Box

Host John Pestotnik

10:30 a.m. - 11 a.m. Reflections of the

New Slovenia

Hostess Linda Cimperman

11 a.m. - 1 p.m. Polka Fun With Al & Harry

Host Al Markic & Harry Faint

1 p.m. - 2 p.m. Polka Tributes

Host Al Markic

2 p.m. - 3 p.m. International Hour

Host John Krizancic

3 p.m. - 5 p.m. Polkatime America

<http://www.watj.com>

MALI OGLASI

FOR RENT

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged, off Neff Rd. Call 531-5754 or 951-3087. (x)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.
641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VASI ZELJI!

GORJANC

HEATING & COOLING
A Name For All Seasons.

FURNACES - BOILERS

AIR CONDITIONERS - HEAT PUMPS

GEO-THERMAL SYSTEMS

RADIANT FLOOR HEATING

AIR CLEANERS - HUMIDIFIERS

AMERICAN STANDARD

Built To A Higher Standard

WARRANTY

10 YEARS

THE OLD HOUSE

COMFORT CONTRACTOR

Residential - Commercial

944-9444

30170 Lakeland Blvd.

CARE

HEAT AND COOL PUMP CONTRACTORS